

ELŐFIZETES

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 2 k. 40 f.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszaki egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Kedd, február 15

Csapataink elérték
az Arzen folyót.

Budapest, február 14. (Hivatalos.)
A főhadiszállásról jelentik:

Orosz hadszíntér:

Lényeges esemény nem történt.

Olasz hadszíntér:

A tenger melléki arcvonalon az ágyúharc tegnap egyes helyeken igen heves volt. A Rombon területen újabban elfoglalt állásunkat több ellenséges támadással szemben megtartottuk.

Délkeleti hadszíntér:

Az Albániában működő os. és kir. haderők előcsapatai elérték az Arzen alsó folyását. Az ellenség a folyó déli partjára hátrált. Höfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

(Az Arzen alsó folyása Duraszódtól légvonalban 7-8 kilométernyire.)

Rohammal elfoglalt
francia állások.

Berlin, február 14. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Az élénk tűzérési harc az arcvonal nagy részén tovább tartott. Ellenség éjszaka ismét Lens és Lievin ellen irányította tüzelését. A Sommetől délre heves harc fejlődött egy állásunkból előreugró kiszélesített aknát birtokáért. Az átkaroló támadásoknak kitett árkat teladtuk. A Champagneben St-Marie a Pie-től délre az ellenség két ellentámadását könnyűszerrel visszavertük. Tahurettől északnyugatra rohammal elfoglaltuk a francia állásnak több mint hatszáz méternyi részét. Hét tisztet és több mint háromszáz főnyi légénységet elöltünk, három géppuskát és öt aknavetőt zsákmányoltunk. A kézi gránát támadások Maison de Champagne-től keletre megszűntek. Lusstól délre (St. Dietől keletre) robbantásunkkal szétromboltuk az ellenség állásának egy részét. Oberseptnél, közel a francia határhoz, Firtől északnyugatra csapataink mintegy négyszáz méter szélességben elfoglalták a franciák árkat és visszaverték az éjszakai ellentámadásokat. Néhány tu-

cat fogoly, két géppuska és három aknavető került kezünkre. Német repülőgép rajok az arcvonal északi részén megtámadták az ellenség vasuti építményeit és csapattáborait.

Keleti hadszíntér:

Néhány ránk nézve kedvező járőr ütközettől eltekintve, lényeges esemény nem történt.

Balkán hadszíntér:

A helyzet változatlan. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Ellenséges torpedóuzó
a Dardanelláknál.

Konstantinápoly, február 14. (Hivatalos.) Tegnap egy ellenséges torpedóuzó közeledett a Dardanellák bejárata felé. Űtegeink elűzték.

A lámpavas.

Arad, február 14.

A mikor az utcai világítás egyszerű eszközeit izgatott kedélyek emlegetik, akkor az forradalmi szerzőmá válik. Most pedig egy máskor igen higgadt várú országban emlegetik és úgy látszik, hogy igen sok okkal. Bonar Law, az angol munkáspárt vezére a háború eddigi tapasztalatait leszűrve és a jövő kilátásait laton véve, megállapította, hogy az angol kormány lámpavason fogja betelezni életét.

Nem tudjuk, hogy a lámpavasnak voltak-e ilyen előkelő sallangjai. De az bizonyos, hogy mihelyt Bonar Law jóslata beteljesedik, a lámpavas az örök igazság szimbólumává lesz. Eddig csak a fölgerjedt néphangulat avatta kivégző eszközzé a lámpavast. Most a háborúba kergetett, retentő áldozatot sirató, millió sebből vérző, minden módon megsanyargatott világ elégtétele teljeseedik azzal, ha a londoni utcákon végig a miniszterekre hull a villamos ivlámpák függőleges sugara.

Boszu nem lehet elég kegyetlen, megtorlás annyira vad, halálos megbélyegzés olyan szűgyenletes, eltiprás annyira dühvel teli, hogy arányban álljon azzal, amit a világ Angliának és az angol birodalom cinikus kormányának köszönhet. Azon kezke, hogy Angliának szinte csak egy szavába került volna a világháborút elhárítani, folytatva a saját szövetségesei kijátszásán, majd azon, hogy kész lett volna országok száz millióját az éhhalálba zárni, azon, hogy a kis népeket egyszerűen feláldozta a maga céljai érdekében, azon, hogy a hadviselést oly embertelenné tette, aminőt nem ma, a kulturvilágban, de az őskorban se képzeltek volna el, — a bűnök döbbenetes so-

kasága tapad Angliára, a brit birodalom kormányzóira.

A franciák máris feljajdulnak: Franciaország eddig nétszáz ezer halottat és ugyanannyi rokkantát áldozott a közös háborúban, holott Anglia a hetedét se adta oda! Oroszország már rég érzi a megoszlott fájdalom szerepét. Olaszország ezeknek a tapasztalatoknak hatása alatt a legkegyetlenebb unszolás alatt se akar Angliáért egészen elvérezni. Hiába jönnek az entente politikusai vezérei, nem megy Szalonikibe! Az angol megvonja tőle a szénét, ha nem hajlandó odaadni a testét, akkor a szövetséges éhezheti ki. Szerbia feladta földje, Montenegró lezúllott népe mind az angolok világhatalmának szálnalmas áldozatai. Mennyit, mennyit lehetne még elmondani.

Vajjon, nem a száz milliók átka egyesült és tolnit az angol munkásvézer ajkára, a mikor ezt a keserű szót kimondta? A szó, a betű szabadsága az entente hosszában-széltében el van tiltva; mennyire fájulhatott a cenzura, ha Franciaország legtekintélyesebb lapjának, a Temps-nek megjelenését betiltották! Vajjon nem a szóhoz nem jutó, lakatra vert szájjal járó tömegek lelkeiből vándorolt a megtorlás vágya az angol földre, hogy ott kitörjön: lámpavasra! Igen, lámpavasra azokkal, a kiknek halálma békó a béketörékvéseken; lámpavasra a világ hőhéraival!

A tőzsde megnyitása. Budapestről jelentik: A tőzsdetanács elhatározta, hogy a tőzsdét február huszonegyedikén megnyitják kizárólag a déli órákra és csak a készpénzüzletekre. Arctoyamlisákat nem adnak ki.

A cukor-spitélerek.

Arad, február 14.

Az aradi fűszernagykereskedők ma a következő beadványt adták át Green Nándor főkapitánynak:

— Tekintetes Főkapitány Ur! A nagyközönség megnyugtatása, a minden alapot nélkülöző, haszontalan hazug híradások megcáfolása és az aradi kereskedők becsületének megvédése céljából tisztelettel kérjük, szíveskedjék nagyon sürgősen, lehetőleg még a mai nap folyamán, még mielőtt a felhalmozott nagy cukorkészleteket eldughatnánk vagy eladhatnánk, a legmesszebb menő vizsgálatot megindítani arra nézve, hogy itt Aradon melyik fűszerkereskedőnek, milyen mennyiségű cukorkészlete van:

1. az üzlethelyiségében,
2. olyan raktárakban, melyek nem a nagykereskedések épületeiben, hanem a látszat elterelése céljából idegen bérházakban béreltek.

Egyben arra kérjük Főkapitány Urat, szíveskedjék a vizsgálat eredményét nyilvánosságra hozni, mert véleményünk szerint nemcsak a „Spitélerek” gazemberek bármilyen vonatkozásban, hanem aljas gazemberek, akasztófára való hazaárulók mindazok, kik a mai súlyos viszonyok mellett, mikor testvéreink és tiaink a harctéren küzdenek, mi a magyar közgazdasági életnek munkásai pedig itthon élet-halálharcot vívunk, az ugys felizgatott polgárságot teljesen valótlán, légből kapott hírekkel térteljesítik és felekeseti, vagy osztályharcot szítanak. Teljes tisztelettel, Arad, 1916. február hó 14-én: Adler Andor s. k., Ecs Ármán s. k., Ehrenteld Ignác s. k., Färber Lajos s. k., Weisz Dávid és fia s. k.

Hamis hírek miatt betiltottá a Temps-ot. Genfből jelentik: *Fournyer* párisi távirati ügynökség jelenti: A Temps-nak Franciaország legtekintélyesebb és legkomolyabb lapjának megjelenését hamis hírek terjesztése miatt a további intézkedésig felfüggesztették.

Leányvagyak.

Kicsiny, fehér leányszobámba
Ütem vasárnap délután;
Selyemernyőbe rejlő lámpa
Szólt a fényt rózsás-puhán;
A levegőben elmosódón
Fehér orgonapára szállt,
Fülemben halkán, szívhez szólón
Néhány írott szó muzsikált.

Keskeny, tábori rózsaszín lap
Feküdt az íróasztalon;
Néhány szó csak, mit messze irtak,
Hol harcban ég völgy és halom.
Csak ennyi: „Mondja: hogy van édes?
Gondol-e néha-néha rám?
Egyszer közel voltam szívéhez —
Rég volt; igaz se volt talán...”

Szürke szavak, de színes emlék
Bomlik ki szánó szárnyukon —
Reájuk hogyan, mit felelnék:
Csak sejtem, írni nem tudom.
A gyöngyszínű levélpapíron
Faradt, fehér galamb kezem,
Amit gondolok, ha nem írom,
Csak torró szívvel érezem.

Lázár voltam a csókok lakomáján vagyis

A csóktalan nap.

Cili néni már két hét előtt mondta nekem szemrehányólag:

— Hát nem mondd meg, hogy mi lesz tízenegyedikén?

— Hogy mi lesz, azt nem tudom. Hanem ha tetszik parancsolni, azt megmondhatom, hogy mi nem lesz.

— Hát mi nem lesz?

— Pénzem...

Cili néni pofon akart verni, de végül megelégedett azzal, hogy kijelentette: diese újságírók, ezeknek csak a szájuk jár, ezek csak lúmpolbi tudnak, de ha valamiről tudni kellene... Az Auspitané pedig már tegnap mondtotta, hogy csak kérdezze meg az öccsétől, annak tudni kell, mert az újságíró, biztosan tudja is, csak nem akarja elmondani, hogy — mi lesz az, amiért az emberek tízenegyedikén csókolózni fognak.

— Igen — mondta Cili néni diadalmasan — csókolózni fognak. Az Auspitané mondta, hogy az a Tisza mondta, hogy tízenegyedikén olyan örömhír lesz, hogy az emberek az utcán csókolózni fognak...

Megvallom őszintén, Cili néni kijelentése nagyon izgatott engem. Találgattam, hogy mi lesz az öröm. Eleinte azt hittem, hogy tízenegyedikét törvényhozásilag olyan nappá tessék, hogy azon a bankokat mind sprengolják a poentőrök, később azonban a tölem már megszokott éleselméjséggel hosszasan töprengés után rájöttem, hogy a bejelentés csakis valamely háborús eseményre vonatkozik: szóval vagy győzelem, vagy béke.

Az ajzaka, mintán jobb ügyhöz méltó következetességgel sőt mindig másként jött — hogy minek jött a világra, aki festette? — négy órakor kises elgondolkodva tértem haza felé. Miközben becsöngtettem a kapun, ugy elgondoltam magamban, hogy könnyű volt Kolumbusznak felfedezni Amerikát, mikor az a nagy darab föld meg volt, próbálta volna azonban felfedezni — a kapupénzre való hatást asseimbem. Mikor már nyílt az ajtó, hirtelen szemembe ötlött, hogy hopp, hisz most már, ma már tízenegyediké van, az örömnapp, a csókos nap. Szó nélkül nyakába borultam a házmesternének, jobbról is, balról is csi-

ki pusztit cuppantottam oróájára, azzal még mielőtt meglepetéséből magához térhetett volna, eltüntem a sötét lépcsőn.

Igy kezdődött nálam a csókos nap s ha most végigtekintek rajta, megállapíthatom, hogy ezen kívül egyetlenegy csók sem fordult benne elő. Nem tudom más, hogy volt vele, volt-e ma „csóklakoma”, de én nemes egyszerűséggel Cyranóval együtt kiálthatok fel, hogy „Lázár voltam a csókok lakomáján”.

Sötét volt, mire felkeltem s így a napsugár sem csókozott már engem. Gondoltam: az utcán most hullámzó tömeget találok, kíváncsok asszonyokat, szép lányokat, akik mind csak arra várnak, hogy vagy én csókoljam meg őket, vagy ők engem. Végig mentem a korzón s szavamra Benkóné volt a legfiatalabb leány, akivel találkoztam. Szinte meglepett látván a járőrkellőket, hogy milyen szép kort is érnek el a nők. Volt közöttük olyan is, aki testvérek közt is legalább százhuszonhat éves és három hónapos. A népielkelesi korhatáron azonban valamennyien túl voltak már s igazán nem tudom megérteni, hogy egyikük-másikuk miért kelt fel halálos ágyából? Csak tán nem a csók kedvéért?

Töprengésemből a telefon zavart fel. Mit tagadjam, női hang beszélt. Azt mondta, hogy menjek ki a korzóra. Azt mondtam, hogy arra nem érek rá. Azt mondtotta, hogy akkor jöjjenek el a moziba.

— Miért olyan fontos ép ma? — kérdeztem én.

— Hát nem tudja? Találkozni akarok magával, mert — ma van a csókos nap.

— Jó, hát elmegyek. De mondja meg legalább, ki beszél?

A hang erre megsértődött. Kijelentette, hogy nem szép dolog, hogy én nem ismerem rá — egyetlen szerelemem hangjára.

Este aztán a moziban találgattam, vajon melyik lehetett a telefonáló jelen volt egyetlen szerelemem közül. Mindegyikkel beszéltem, mindegyikre mosolyogtam, hogy „bohó, én tudom ám, hogy maga telefonált”, de mindegyik csak azt kérdezte tőlem, hogy „miért vigyorog olyan bután”.

Szóval elmúlt a mai is csók nélkül. Gondoltam, ha már így szárazon elmúlt ez a nap, legalább megírom a dolgot, jó viccesen, hogy az emberek nevéssenek. Vártam a muzeát, hogy jöjjön és csókoljon, de hiába... Rájöttem azonban a dolog nyitjára.

Ugy áll az ügy, hogy a kormány csóknélküli napokat akar bevezetni s ma volt a — próba-csóknélküli nap.

Irjam-e: Nyári délután volt,
Mikor azt mondta: visszajön;
A nap aranyló tüzrel lángolt,
Szememben lappangott a köny;
Tudja: hogy akkor ugy szerettem!
Kislányosan, bohón, bután —
Frissen él ma is emlékemben
Ez az utolsó délután...

Irjam-e azt: A korzón járok;
Ott minden a régi maradt:
Összebujó, szép emberpárok,
Forrószavu szemsugarak —
A színnázban most páholjunk van,
(Jól jött nekünk a háboru)
Bőven jár udvarló nyomunkban:
Beteg tiszt, untaughich tu.

Irjam-e: Minden áldott este
Csak magáról gondolkozom;
A nap léhaságot leveleve
A szívemből imádkozom.
„En istenem — ez a fohászom —
Tul a lengyel határon at
Áldó kézzel, téltón, vigyázón
Órizz nekem egy katonát!”

Vagy irjak arról: Uj ruhám van
Es betétes, magas cipőm;
Jól illik; megfordul utánam,
Aki az utcán szembejön...
Meggyűlölné — félek — ha látna
Es nem akarná hinni sem,
Hogy hiu, divatos pompámba
Szívem magának őrizem.

Kell — érti: kell! — valami mámor,
Mely a türelmet élteti.
Ott: csatatéri zugó hámor,
Ágyupörölyök ezrei;
Itt: léhaság, futó káprázat,
Apró öröm, elringató: —
Durván festett kulisszavásznak,
Mögöttük alhat a való.

Kell, hogy ne minden pillanatban
Legyen az eszem a helyén;
Kell, hogy ne ingjon meg alattam
A türelem és a remény;
Kell, hogy várni, várni tudjak,
Mig biztos, boldog hírt kapok,
Kell, hogy elbirjak minden újabb
Reszkettető, nehéz napot.

Másfél millió a franciák vesztesége.

(Lámpavasra a kormányt. — Elégedetlenség Franciaországban. — Német sikerek nyugaton.)

— Távirati tudósítás. —

London—Páris—Berlin, február 14.

London. A Nation szerint Franciaországban állandóan növekszik az elégedetlenség Anglia háborús teljesítményei miatt. Míg Franciaország hét-nyolc ezer halottat veszített nyolcszáz ezer rokkanttal, addig Angliának százharmincezer halottja és ugyanennyi rokkantja van. Az angolok nem különben elegendő csapatokat a franciák tevénytására és lehetetlennek teszik a francia ipar fellendülését. Az Economist kitér, hogy a háború katasztrófális véget fog érni, hogyha a szövetségesek nem koncentrálnak összes erőiket. Bonnar Law kijelentése, miszerint a kormány abban a veszélyben fog, hogy életét lámpavasra fogja befejezni, nem alaptalan. A legutóbbi expedíciók a napi kiadásokat egymillióról ötmillióra emelték, már pedig ezen expedíciók még akkor sem kényeztethetők békére a központiakat, hogy ha működésük sikeres volna.

Elsüllyesztett francia páncélos cirkáló.

Páris. Hivatalosan jelentik: A tengerészeti minisztérium aggódik az Amiral Charmier páncélos cirkáló sorsa miatt. A cirkáló a sziriai partokon járt, de e hó nyolcadika óta nem adott hírt magáról, amely napon német távirat szerint egy buvárhajó egy francia hadihajót elsüllyesztett.

Német offenzívától félnek a nyugati fronton.

Bern. A Temps jelent: A nyugati harctéren nincs nagy aktivitás, bár egyre jelzik az ott küszöbön álló nagy német offenzívát. Egyik nap az a hír jön, hogy északon készülnek nagy támadásra, másnap már azt jelentik, hogy jobbszárnyunk ellen indult erős akció. Még azt is beszélik, hogy ezt a nagy támadást Svájcban keresztül hajlják végre. Ezt azonban nem hiszik, mert már a terep sem alkalmas nagyobb katonai mozgások kifejtésére és Svájc semlegessége megsértésének nem sok előjele volna. A háború olyan pontjához érkezünk, mikor egyik fél sem fog távoli eredményeket hozható vállalkozásokba. Így elég, ha szemmel tartjuk a határt. Ha a német seregek csakugyan Svájc felé iparkodnának, utjuk olyan hosszú, hogy még mindig marad elég időnk az előkészületekre.

Csak este ölel be sóváron
Fenér, illatos lányzódom,
Karomat ilyenkor kitárom,
Fejem egy válla alá hajtánám;
Szempillám remegőn lerebben,
Mint csókot váró leányajak,
Sóhajtom: Mért nincs közelemben,
Hogy lássam — nem: hogy lássalak!

Te édes, egyetlen, te drága!
Mondom százszor is hangosan;
Vajon eljut-e táborába
Elhalkuló, fulladt szavam?
Megerzi-e harcos magányban,
Mikor leszál a lengyel éj,
Forró, pihegő, könyves vágyam,
Mely érted ég, mely érted él?

Irjam-e: Ahogy most szeretlek,
Csak halál küszöbén lehet,
Mikor minden perc attól retteg,
Hogy nincs tovább, hogy elveszett.
Irjam-e: Hogyha viszonyítalak,
Nem áll utamba senkisérem,
En leszek kettőnk közt a bátrabb,
Szivedre szorítom szívem!

A németek nagy sikerei nyugaton.

Gent. Roussel eszdel a Petit Parisien-ben kifejti, hogy a németek a nyugati fronton lehetetlenül energikus akcióikkal Artois vidékén rendkívül fontos helyi sikereket értek el. A Temps szerint Givenchy és Thelus között nemesak az első védelmi vonalak vesztettek el, hanem a németek a második védelmi vonalba is benyomultak.

Ferdinánd cár a királynál.

Bécsből jelentik: A király ma Schönbrunban fogadta Ferdinánd bolgár cárt. A találkozás igen szívélyes volt, királyunk és a bolgár cár összecsofolóztak, majd egy negyed óráig külön tanácskoztak. Negyed egy órakor dejeuner volt, utána pedig ceruol tartottak. Királyunk Zsekovval, Radoszlavowval, Ferdinánd király pedig Tiszával, Buriannal, Kroatinnal és Stürgkhegyel beszélgetett.

Irjam-e: Ha most idejőnnél,
Ha hozhatna a képzelet,
Drágább lenne minden gyönyörömet
Ölembre hajló szép fejed,
Csókolnálak lágyan, elomlón —
Irjak-e, mondd, még valamit?
Irjam-e, hogy szeretni forrón
Ez a háború megtanít...

Gyöngyszínű, sáppadt a papirom,
Kezem rajta félőn remeg;
Mindezt a sok torrót nem itom,
Leány vagyok: ez tiltja meg.
Leány vagyok: vagy, tűz és élet,
De erről tudni nem szabad,
Nekem úgy illik, hogyha télek,
Ha szavaim szelid szavak.

Kicsiny, fehér leányszobámból
Fenér levelet íratok,
Soraiban semmi sem lángol,
Rejtettek a gondolatok,
Csak ennyi: „Gondolok magára,
Bár jönne haza hamarabb!
Szobámban száll orgonapára,
Küldöm — érzi-e — illatát...”

Rudnyánszky Endre.

LEGUJABB.

Erkezett éjjel 2 órakor.

Bukarest. Az egyetemi hallgatók kijelentették, hogy szolidárisak Jassyi társaikkal s holnaptól kezdve addig sztrájkolnak, míg csak Jassyban a diákok elleni rendeleteket a rektor vissza nem vonja.

Kopenhaga. Bergenből jelentik: Az utóbbi napokban norvég hajók Doggenbanktól a norvég partig terjedő vonalon könnyű cirkálókból álló angol flottarészekkel találkoztak. Az Atlanti óceánban is cirkálnak angol hajók, nyilván a Mővet üldözik.

Berlin. A Berliner Tageblatt jelenti az orosz határoiról: A petervari zsidobizottság a minszki kormányzó elleni tevénytést tett a pogrom miatt, amely negy napig tartott. A zsidókat kikergettek lakasukból, amelyeket azután a tömeg kitesztott és szétzúzott. A katonák segédkeztek a pogromokban.

Luganó. Megerősítik azt a hírt, hogy Esszád pasa szoldosával együtt Korinva érkezett s ott a szerb hadsereghez csatlakozott.

Lugano. Briand kíséretével Viktor Emánuel király és Cadorna vezetésével meglátogatta az lsonzo frontot és a Karszt harctér több pontját. Briand ma visszatért Párisba.

Berlin. A Lokalanzeiger jelenti: Bernstorff amerikai nagykövet jelentése a Lusitania ügyről megérkezett. E szerint Amerika több el fogathatatlan pontot elejtett, s így a megegyezést megkönnyebbitette. Az egész ügy legközelebb végleges elintéztést nyer.

Madrid. A hatóságok eltiltották, hogy a spanyol kikötőkben felfegyverzett kereskedelmi hajók kikössenek.

Athen. Mackensen Monasztirba érkezett a német-osztrak-magyar csapatok meglátogatására. A tábornagy beutazta a szerbiai német garnizonokat.

Athen. A görög csendőrség újraszervezéséről szóló az olasz katonai misszióval kötött szerződés ma lejárt. A szerződést nem újítják meg, mivel Görögország Italia feltételeit nem fogadta el.

Predeal. Jassyból jelentik a bukaresti lapoknak:

Az itteni állomás főnökét csütörtökön értesítették arról, hogy Odessza és Ungheni között a mai nappal a forgalom újból megindult, de naponta csakis egy vonat közlekedik ezen a vonalon.

A besszarábiai vonalon közlekedő vonatok apasztásának oka a számtalan katonai vonat, amely folyton közlekedik Besszarábia területén.

Harctéren levő katonáknak

a legkedvesebb és legalkalmasabb ajándék egy hazuról érkező hírlap. Az „ARADI KOZLONY”-t a táborba minden aradi katonának olvasnia

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET

Színház: műsor:

Kedd: Berký Lili a Népopera primadonnájának felléptével, a téli színház rendes helyáraival „Legénybucsu” operett.

Szerda: Berký Lili vendégfelléptével, a téli színház rendes helyáraival: „A vig özvegy”, operett.

Csütörtök: Berký Lili vendégfelléptével a téli színház rendes helyáraival „A kisasszony férje” vígjáték.

Péntek: Odry Árpád a budapesti nemzeti színház művésznének vendégfelléptével rendes helyárral „Rosenkranz és Gildenstein”.

Szombat: Odry Árpád vendégfelléptével rendes helyárral „Három testőr”.

Aradi szereplők a Kőlesey-zsuron.

az Aradi Közlöny szerkesztője.

Arad, február 14.

Vasárnap délután a kulturpalota nagytermében megint aranyért sem lehetett üres helyet találni. Igen szép, előkelő közönség, a Kőlesey-zsurok megszokott nagy közönségénél is nagyobb és szebb töltötte meg az óriási ragyogó terem és érdeklődéssel hallgatta végig az utolsóelőtti Kőlesey-zsur ügyesen összeválogatott műsorát. Az az osztatlan nagy siker, amellyel a Kőlesey Egyesület pár hét előtt Aradon járt vendégének Payr Hugóék előadása találkozott, megismétlődött vasárnap is, ez alkalommal azonban aradi szereplőknek jutott a siker.

Várakozással tekintettek a zsúr megnyitójára: Ach Margit első zongorajátéka elé. A fiatal aradi urileány Mütter Müller József zeneakadémiát végző kitűnő tanítványa, akit eddig csak mesteréhez hasonlóan kitűnő zongoratanárnőnek ismertek Aradon, első nagyobb nyilvánosság előtt történt szereplésével arról tett bizonyosságot, hogy biztos kezű, fejlett technikájú és amellett nemcsak technikával, hanem szívvel is bíró zongorajátékos. Mindkét számát, de különösen a Szendrey-léle Capriccio-t meleg és őszinte tapsokkal honorálta a közönség.

A zongoraszám után Székely Mihály mérnök lépett a felolvasó asztalhoz. A Marta-gyár kitűnő mérnöke, akit a háború talán véglegesen is aradi polgárrá tett, a legérdekesebb magyar emberek egyike. A fiatal magyar aviatikának első utörői között volt. Képessége, tudása, ambíciója sikerre vezette: érdekesen konstruált gépei büszkén járták meg a levegőt. Volt idő, amikor a sajtóban csinált állandó propagandát a magyar aviatika ügyének. Rákosi képei, amelyeket „Miske” jelzéssel az Újság közölt, ébren tartották az érdeklődést, élvezetesen voltak megírva.

A Kőlesey-zsuron azután arról tett tanúságot a sokoldalú Székely Mihály, hogy jó előadó is. Tömörre szabott és csupa érdekességet adó előadásában vonzóan, mindenkit lebilincselően ismertette hadipilótáink életét, sorát és a háborúban készült felvételek vetítésével mutatja be egyebek közt a lövészárkokat, egy olasz városillagot, Cadorna kastélyát, az olasz gránátbiztosoktól terete vakondtúrassá szántott Karstot, az Isonzót, néhány ismert pilótánkat, a béke időből: saját gépét, a könnyű kis Bűbű-t is. A szépen sikerült előadást igen szívesen hallgatták és ovációkkal fogadták.

Befejezésül a kulturpalota színpadát elzáró függöny mögül rejtő ruhaban, karján orgonával a színterem at naivája Borosnyay Kató lépett a közönség elé. A fiatal színésznő, akinek szépen bontakozó tehetsége az aradi színpadon fejlődött, legszebb sikerét érte el a

vasárnapi Kőlesey-zsuron. Ru'nyánszky Endre Leányvagyak című hangulatos költeményét annyi érzéssel mondta el, a háború lélekre súlyosodó napjaiban vergődő leánylélek hangulatát oly melegen, iluziót keltőn adta vissza, hogy őszinte és nagy sikere mindenben megérdemelt volt. A Kőlesey-zsur közönsége tüntető tapsal ünnepelte Borosnyay Katót és a költemény szerzőjét. A költeményt különben az Aradi Közlöny mai tárcájában közöljük.

A szépen sikerült délutáni azzal az impresszióval távozott a közönség, hogy a legjobb Kőlesey-zsurok egyikét hallgatta végig.

* A fatum. (Szereklai történet az Urániában.) Ami az emberi életben a legfőbb szerepet játsza, ami dönt sorsok, életek és szerelmek felett, ami romba dönt életeket, hogy utat ébresszen, ami lefagyasztja a tavasz virágait és derűs napsugarat varázsol a kiömlő téli napba: a szenvedés hatalmáról szól a színház mai képe. Arról a szenvedélyről van szó, amely felzaklatja a zabolátlanvéreket, amely leráz magáról minden láncot s aminek nem nyult enyhülést semmi sem. A dráma hőse is ehhez a fajtahoz tartozik, sem ébredő szereleme, sem az anyagi jólétnek kecsegtető jövője, sem a szerelmének máma a nem képes kiölni belőle a vad szerelemnek szenvedélyét és a végzet, a fatum utóéri, amint hogy utóér mindenkit, aki vele megakadni nem tud. Megrázó csodás képben, lélegzet eltorzító érdekességgel van megalkotva a dráma. — Meric, a csodamajom, a budapesti színházak vizjáték-álgere az Uránia legközelebbi bemutatója.

* Tábori Kornél előadása. Szokatlan időben: vasárnap délelőtt fél tizenegykor az Apolló mozgósínházban igen érdekes előadást tartott Tábori Kornél, a Pesti Napló helyettes szerkesztője. A kiváló és mindig érdekfeszítően író riporter talentumos munkája az a három felvonásos Uránia darab, amelyben ellenségeink rágalmait és a központi hatalmak humánus, emberséges hadviselése van szembe állítva sok száz színes képben, mozgótárgyakban és ötletes, vonzóan megírt szövegben. Akik írásait ismerik: azoknak jó márka, érdekeset biztosító Tábori Kornél neve, de különben is „Mi barbárok” — ez Tábori Uránia darabjának a címe — budapesti bemutatóján olyan szép és megérdemelt sikert aratott, hogy feltétlenül nagy érdeklődésre tarthatott számot az aradi előadás, ahol maga a szerző olvassa fel darabját. Ha mégis csak részben tett meg az Apolló nézőtere, ebben egyes-egyedül annak az aradi sajtóosságnak van része, hogy délelőtt, napsütéses vasárnap délelőtt az aradi közönséget semmiféle előadásra nem lehet becsalogtatni. Barmely délutáni órában szorongásig telezsúfolt házat kapott és érdemelt volna Tábori Kornél szép darabja, kellemes előadása. A megjelent szép és előkelő közönség élvezettel hallgatta végig az előadást és melegen ünnepelte a szerzőt.

* A színház hírei. Vendégszereplések. A héten két érdekes vendégszereplés élénkíti a műsort, Berký Lili az aradiak ünnepeit primadonnája kedden kezdi meg három estére tervezett vendégjátékát. Kedden „A legénybucsu” „Stella”-ját játsza, szerdán a „Vig özvegy” Glavári Hanná-ját és csütörtökön „A kisasszony férje” legújabb vizjáték vezető női főszerepét. Pénteken Odry Árpád, a budapesti Nemzeti Színház kiváló művésze lép fel újra. Ez alkalomra két parádés szerepét választotta, első fellépése „Rosenkranz és Gildenstein”. Szombaton pedig Herceg Ferenc kitűnő vígjátéka „A három testőr” vezető főszerepét játssza. Az összes előadásokra jegyek előre váltottak a színházi pénztárnál. — Ifjúsági előadás. Szombaton, i. hó 19-én tartja a társulat a legközelebbi ifjúsági népies előadást; ez alkalommal Jokai „Arany ember”-e van mű-

sorra tűzve. Az „Arany ember” nemcsak a tanuló ifjúságot, de a felnőtteket is egyformán érdekli, így hát az ifjúsági népies előadást a felnőttek és szülők is látogathatják.

* Nagy detektív-dráma az Apollóban (A poklok is át!) Harry Piel tényleg ravasz eszű, invenciózus nagy mestere a detektív-drámák írásának és rendezésének. Amit ma láttunk „A poklok is át!” című detektív drámájában, az már töltőmél minden emberi képzeletet s igazán vakmerő játék az emberi élettel. Azzal kezdődik a dráma, hogy Mack Mirre fegyverének sikerült megszöknie a fegyverből, de Voss detektív állandóan a sarkában van. Mire minden áron iparkodik a detektív előtt eltűnni. Izgalmas üldözés kezdődik egy drótkötélpályán, mire Voss utoléri Mirret, mire ez 25 méter magasból a mély vízbe ugrik. A detektív utána, Mirrenak sikerül egy autóra ugrani és amikor látja, hogy a detektív utolérte, hirtelen egy hirdető oszlopra és onnan egy emeleti lakásba ugrik. A lakás zárva. Mirre nem menekülhet. Amikor látja a detektív kezét az ablakon, ráugrik az ablakra, a detektív kezére lépve, az lezúsan a magasból, míg Mirre ismét az előző veszedelmes ugrással elmenekül. Ebben az idegfelesztő, érdekes iramban folytatódik ez a nagyszabású detektív-dráma. A szereplők vakmerősége nem ismer akadályt. A tengeren ép oly nyaktörő produkciókat látnak tőlük, mint a szárazföldön. A detektívdráma mai premierje szűfolt házat vonzott. Még kedden megy a darab.

* Carmi Mária az Apollóban. Carmi Mária szerdán és csütörtökön játssza el legújabb szerepét az Apollóban.

* Felmentett aradi színész. Kertész Dezsőt, az aradi színtársulat szimpatikus fiatal színészét a legutóbbi népfelkelői bevonuláskor egyenruhába öltöztette, katonai szolgálatba szölitotta a köteleesség. Kertész bevonulását észrevehetően megérezte a társulat, amelynek a tehetséges színész nemcsak kedvelt, hanem igen használható tagja is volt. A prózai darabok szereposztásánál bizony az operettből kellett az utóbbi időben kényszerűségből pótolni a hiányzó színészt. Szendrey Mihály kérésére, amelyet az országos színészegyesület juttatott el a kultuszminiszterhez, Kertészt a katonai szolgálat alól bizonytalan időre felmentették. A felmentésről szóló értesítés már megérkezett Aradra és amint Kertész ezrede megkapja az értesítést, hazaengedik a társulathoz a hiányzó színészt.

AZ ARADI KOZLONY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— 357
Szerkesztőség (csak éjjel használható mellékállomás)	— — — — 151
Kiadóhivatal és hirdetés osztály	— 151
Nyomda	— — — — 141

A KIADÓHIVATAL ÜZENETE.

A kiadóhivatal üzenete. A kiadóhivatal felkéri a t. előfizetőket, hogy az esetben ha az Aradi Közlöny valamelyik száma nem érkezik meg a szokott időben, úgy jelentsék be ezt a körülményt annál a postahivatalnál, amely a lapot kézbesíteni szokta. A postahivatal az Aradi Közlöny kiadóhivatalát a hiányról azonnal értesíti. Ez a hivatalos értesítés korábban jut a kiadóhivatalhoz, mint az előfizető panasza.

Román—bolgár barátság.

(Megegyező Bratianu és Radoszlawow között. — Románia kölcsönös.)

— Távirati tudósítás. —

Bukarest, február 14.

A félhivatalos szentpétervári *Novoje Vremja* az elmúlt napokban előkelő diplomáciai forrásból jelentette, hogy Radoszlawow bolgár és Bratiani román miniszterelnökök megbeszélései igen barátságos viszonyt teremtettek Bulgária és Románia között.

A *Novoje Vremja* — amint a mai bukaresti lapok írják — most már azt jelenti, hogy a bolgár—román viszony immár odáig tisztázódott, hogy több igen fontos kérdésben teljes megegyezőség jött létre a két ország között.

Bolgár érdeklődés Románia állásfoglalása iránt.

Bukarest. Szórtából jelentik a bukaresti lapoknak: A hivatalos „Kambana” „Románia fontos elhatározás előtt” címmel hosszabb cikkben foglalkozik azon területi ígéretésekkel, amelyeket a négyesszövetség tett Romániának akcióbájlépéseért. A bolgár hivatalos lap a többek között a következőket írja:

— A Bratianu általi követelt szemlélő semlegesség megmutatta Romániának, hogy csakis a győztesek képesek területeket szétosztani. Ebben a tekintetben a legjobb bizonyíték Romániának Bulgária. A négyesszövetség oly módon cselekedett Bulgáriával is, mint vele. Odaigérte Bulgáriának Macedóniát, amint ma odaigéri Romániának Besszarábiát. De mivel a négyesszövetség csak ígért, Bulgária csatlakozott Németországhoz, amelyik tisztességes módon megvalósította kötelezettségét. Aldozat nélkül semmit sem nyerünk, Románia előtt most világosan áll, hogy mit cselekedjék kívánságának megvalósításaért. Ennek az ideje közeledik. Az ajtón kopogtató tavasz az a döntő pillanat, amikor Romániának véglegesen el kell, hogy határozza magát.

Százezer vaggon román termény.

Bukarest. Beavatott és teljesen megbízható forrásból nyert értesülés szerint azok a tárgyalások, amelyek Románia és a központi hatalmak között újabb 100000 vaggon termény-árú megvásárlása céljából megindultak, eredményes befejezést nyertek. A szerződő felek minden pontban megegyeztek s immár csak a szerződést perfektáló aktus, szóval bizonyos formák vannak hátra.

Bukarest, február 14. A román kormány tegnap Bratianu miniszterelnök elnökele alatt minisztertanácsot tartott, amelynek napirendjét kizárólag a központi hatalmaknak eladandó százezer vaggon termény kérdése képezte.

Nincs angol kölcsöntárgyalás.

Bukarest. Az „Universul” mai száma jelenti: Kintőlérkező táviratok immár két ízben közölték velünk azt a hírt, hogy Románia egy új 9 millió 200000 fontos (mintegy 120 millió) kölcsönre folytatott tárgyalást An-

glával és hogy ez a tárgyalás már eredményes befejezést is nyert. Illetékes helyről, hivatalos formában nyert információk birtokában felhatalmaztak bennünket annak kijelentésére, hogy az ezen kölcsöntárgyalásokról szóló hírek minden alapot nélkülöznek. Sem ebben a formában nem felelnek meg a valóságnak, sem pedig abban, mintha a szóbanforgó kölcsönügy az Angliának eladott 80000 vaggon termény árának kifizetésével állana kapcsolatban.

Románia átmeneti helyzete.

Bukarest. A Jassyban megjelenő „Opinia” című újság ma ideérkezett száma „Átmeneti állapot” címen foglalkozik Románia magatartásával, a román kormány bizonytalan helyzetével és többek között ezeket írja: Mindnyájunk sejtése, hogy ezidőszert provizorikus állapotban élünk. Senki, még a beavatottak sem mernék megköcsázni határozottan megjelölni azt az irányt, amelyet Románia holnap követni fog. Egy kormányválságot senki sem tarthat kizártnak. Ez az állapot azonban kétségtelenül rövidesen véget fog érni. Románia magatartását ugyanis döntően befolyásolni fogják azok az események, amelyek legközelebb a harcstereken lejátszódnak. A Szaloniki elleni támadás eredménye, továbbá a keleti arcvonal déli részén lefolyó offenzíva sorsa irányadó lesz Románia magatartására. Románia átmeneti helyzete sokáig már nem tarthat. A harctér eseményei szétvetni fogják a döntést.

Hadbavonult aradiak választójoga.

(Elrendelte a központi választmány az összeírást.)

Az Aradi közlöny tudósítójától.

Arad, február 14.

Az Aradi Közlöny hívta fel a figyelmet arra, hogy az új választó törvény, amely a legközelebbi képviselőválasztások alkalmával már életbe lép, nem gondoskodott azokról, akik a háború miatt ma katonák. A belügyminiszterium azzal reilektált erre a figyelmeztetésre, hogy a legalkotmányosabb és mindenki jogérzékét kielégítő lépést tette meg. Elrendelte, hogy a hadbavonultakat is fel kell venni az összeírástól nevezett jegyzékekbe.

Az összeírástól fontos szerep vár a hivatali ténkökre és mindazokra a munkaadókra, akik legalább tíz férfi munkással dolgoztatnak. Ezekre vár a feladat, hogy a központi választmánytól bejelentésük mindazokat, akik náluk választói joggal fogják birtokba venni az 1916-ik évben, vagy már birtokba vették 1915-ben. Be kell jelenteniük azokat is, akik most katonai szolgálatot teljesítenek. A belügyminiszternek nevezetes rendelete értelmében azonban nemcsak a polgári, hanem a katonai hivatalok ténkökei is kötelesek a bejelentésre.

Arad város központi választmányának előadója Anger István dr. ma becsátotta ki a felhívást, amelyben tudtul adja, hogy:

1. minden hivatali ténkök a vezetése alatt álló hivatalánál alkalmazott választójogosultak jegyzékét legkésőbb folyó évi március hó 5-ig a központi választmányhoz megküldeni és

2. minden munkaadó, aki választói életkorban lévő legalább tíz férfi alkalmazottat rendszeresen foglalkoztat, ezen alkalmazottak jegyzékét az összeíró küldöttségeknek az ezen küldöttségek által meghatározandó a hirdetmény útján közlendő napon 10-től 100 koronáig terjedhető pénzbírság terhe alatt rendelkezésre bocsátani köteles.

Felhívja a központi választmány ennél fogva az Aradon lévő összes ügy polgári mint katonai köz- és magánhivatalok főnökeit, egyházak vezetőit, az iskolák igazgatóit és az összes munkaadókat, hogy a választó-jogosult alkalmazottjaikról, még ha hadba is vannak vonulva, (az adóhivatal jegyzékébe a nyugdíjazott állami tisztviselő és katonai tisztek is beveendő) a mindenki által a városi tanács kiadó hivatalától (városháza II. em. 94. ajtó) beszerezendő: „alkalmazottak jegyzéke” tel, használatával folyó évi március hó 5-ig a jegyzéket feltétlenül elkészítsék és a központi választmány jegyzőjének — Angel István dr. városi főjegyzőnek — átadják.

A jegyzékek külön-külön választó kerületenként és szavazó körönként a választójogosultaknak szoros a, b, c. sorrendben való beírása mellett készítendő el.

A többször említett belügyminiszteri rendelet szerint az elkészítendő alkalmazottak jegyzékének „Jegyzet” rovatába bevezetni tartoznak a munkaadók, hogy: 1. mióta lakik a választó jogosult Aradon, 2. a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok az oly alkalmazottaknál, akiknek nincs munkakönyve, a minősítés közelebbi adatait is, pl. mely iskolát végzett stb., ezenkívül az alkalmazás minőségét, különösen, ha a minősítést törvényes jogszabály írja elő, 3. a hivatalfőnökök azokról, akiknek választójogosultságát régi jog alapján jegyzik be a megfelelő rovatba, emellett lehetőleg egyéb meglévő különös kellékeket is jegyezzenek be.

TORVENYKEZÉS.

Agnes néni halála. Az aradi királyi törvényszék, mint esküdtbírószág az ágyai beryitkosság ügyében ma folytatta a tárgyalást. A mai tárgyalás a bizonyítási eljárással kezdődött, majd az orvosszakértők terjesztették be véleményüket. A tárgyaláson különösen Kis F. Sándorné bűnrészességét tisztázta a bíróság. A vádlottnő bizonyította, hogy ő Keresztési Mavival soha sem volt összeköttetésben, beigazolta azt is, hogy Felföldi Agnes halála után a cigányasszony egy izben nála járt, de nem is tudja még ma sem miért, mert nyomban kikergette házából. Ezt nemcsak férjével, hanem még két tanúval igazolta. Védekezésül jótékonyágát is felhozta. Bebizonyította, hogy sokkal több buzát, lisztet s különféle dolgokat ad a szegényeknek, mint amennyit az elhunyt-nak kellett adnia eltartás fejében. Az orvosszakértők véleménye szerint az exhumálás, miután a haláleset után két évre történt, nem deríthetett ki semmit. Genersich Antal dr. orvosprofesszor írásbeli szakértői véleménye az, mondja, hogy biztosan nem lehet megállapítani Felföldi Agnes halálának okát, de valószínűnek látszik, hogy az öregasszony nem természetes halállal halt meg. A bíróság sürgőnyileg megidézte az orvostanárt, hogy az exhumálásnál tapasztaltakról részletesebben is tájékoztassa a bíróságot, de Genersich sürgőnyileg válaszolt, hogy gyöngéikédése miatt nem jöhet. Késő délután a bíróság a tárgyalás folytatását holnapra halasztotta.

Közülések vasárnapja.

(Az Ipar- és Népbank, Aradi Általános Takarékpénztár, Kereskedők Hitelszövetkezete és a Terményraktár beszámolója.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 14

Vasárnap délelőtt meggyarad irászvénytársaság, három pénzintézet és egy kereskedelmi vállalat tartotta meg közgyűlését, hogy a teljesen háborús 1915. esztendőről a részvényeseknek beszámoljon. Az intézetek beszámolója minden tekintetben méltó volt ahhoz a hírnévhez, amelyet az aradi pénzpiac asilárdságával és kitűnően vezetett voltával eddig és a háboru alatt is kivívott, fenntartott. A közgyűlésekről az alábbi tudósításaink számolnak be.

Az Ipar és Népbank.

Az Aradi Ipar és Népbank, a legelőkelőbb pénzintézetek egyike tartotta tegnap délelőtt tíz órakor közgyűlését. Zsufolással megtöltötték az alkalommal a részvényesek a közgyűlési terem és osztatlan örömmel és lelkesedéssel vették tudomásul Hehs Béla vezérigazgató jelentését, amelyből kitűnik, hogy az intézet hivatása magaslatán állva a hivatott vezetői révén a múlt évben is oly szép eredményt ért el, amely újabb láncszem a folytonos fejlődés, előretörés során.

A közgyűlést kiskamoni Szalay Károly ügyvéd, királyi tanácsos, igazgatósági elnök nyitotta meg, üdvözölve az egybegyűlteket és megállapítva a közgyűlés határozatképességét. A jegyzőkönyv vezetésére Szalay Károly dr. intézeti jogtanácsost, annak hitelesítésére Reicher Károly és Dobiasch József részvényeseket kéri fel. Végül kegyeletos szavakban emlékezett meg az elhunyt Varjassy Árpád és Tolnai János dr. igazgatósági tagokról.

Hehs Béla vezérigazgató olvasta fel ezután az igazgatóság gondosan megszerkesztett évi jelentését.

— A világháború második évében — mondotta — bár enyhült is a nagy feszültség a gazdasági életünk is nyugodtabb irányt vett fel, alkalmazkodva a viszonyokhoz, a háborús idők által megszabott működési kör keretein belül tevék nykedtünk. Mérsékelt és tárházunkkal kapcsolatos üzletektől eltekintve, nagyobb kölcsönöket nem folyósítottunk, de fokozott gondunkat képezte kihelyezéseink megerősítését által a reánk bízott tőkék ápolása.

Megállapítjuk, hogy intézetünk helyzete a történelmi idők eddigi folyamata alatt kedvezően alakult a erejében megnövekedett. Bankunk mobilitását sikerült megővünk, üzletágaink között a teljes arányosság áll fenn a betéti üzletünk erős fejlődésnek indult.

Ezután beszámolt arról, hogy az intézet a három hadikölcsönből saját részére 700,000 koronát jegyzett, míg az intézetnél történt jegyzések összege 4.154,800 korona. Az összforgalom 1915-ben 351,014,197 korona volt, amiből a tiszta nyereség 437,906 korona.

A tiszta nyereség felosztására vonatkozólag az igazgatóság oly értelmű előterjesztést tett, amely szerint részvényenként 20 korona 5 százalékos kamaton kívül 10 korona felülosztalék, vagyis összesen részvényenként 30 korona osztalék fizetessék. A nyereség további részéből 4 százalékot, vagyis 7,016 koronát a tisztviselői nyugdíjalapra, 1 százalékot, 1,754 koronát a hitelegyleti tartalékra, 14 százalékot, 24,556 koronát az igazgatóság jutalékára, 2 százalékot, 3,508 koronát a vezérigazgató jutalékára fordítanak, a felügyelő bizottságot 4,000 koronával dotálják, míg a tisztviselők jutalma-

zására 7,500 koronát, jótékonycélokra pedig 2000 koronát fordítanak, a fennmaradó összegből 10,000 koronával az áltaiános tartalék alapot bővítik, 10,964 koronát pedig az új üzlet-évre vezetnek át.

Az igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentések felolvasása és annak elfogadása után Avarffy Ferenc, a részvényesek nevében mondott szép szavakban köszönetet, különösen Hehs Béla vezérigazgatónak és a tisztviselői karnak. A választások során a közgyűlés a régi igazgatóságot és felügyelő-bizottságot újabb három-évre megválasztotta. Az igazgató-választmányba új tagokként Konoply Kálmán dr. és Pánty István dr. kerültek.

A közgyűlésen Szalay Károly elnöklése alatt jelen voltak: dr. Tagányi Sándor, Walder Gyula, br. Bohus Lajos, dr. Weil Károly, dr. Velosov Géza, Tagányi Gusztáv, Keresztes Ferenc, Hehs Béla, Szathmáry Mihály, Kádas Kálmán, dr. Priegl István, Kohn S. N., Avarffy Ferenc, Kell Lajos, Róna Jakab, dr. Szalay Károly, Tannar Lajos, Steigerwald Alajos, Pócs József, Dobiasch József, Grimm A. József, Bodi Bodog, Lámzer János, Gallányi Géza, Reicher Károly, dr. Pándy István, Erdélyi Pál, Réthy Viktor, Szantay Lajos, Berecs Gábor, dr. Fetter Elemér, Neumann Manó, Wadowaszy Gusztáv, Mihalik Béla, Dushaba Vilmos, dr. Demian Aurél, Rétfalvy Jenő, Hoffmann László, Salgó Pál, Koniossek Sándor, Robitssek Samu, Strasser Győző.

Az Általános Takarékpénztár.

Az Aradi Általános Takarékpénztár, Részvénytársaság vasárnap délelőtt tartotta negyedik évi közgyűlését. Weisz Márk intézeti elnök tartalmas megnyitó beszédében, a háboru gazdasági viszonyaival foglalkozott. Ha az intézet — ugymond — a háborus viszonyok dacára a megelőző évnél jóval kedvezőbb nyereséget tudott elérni, ez annak tulajdonítható, hogy a megszokott pénzintézeti tevékenység keretein túl is egyéb kockázat nélküli jövedelmi forrásokat tudott teremteni és állandósítani. A részvényeseket és az Osztrák-Magyar Bank aradi fiókjának megjelent vezetőit üdvözölve, a jegyzőkönyv vezetésére Sugár Jenő dr. ügyészt, annak hitelesítésére Oravetz Miklós és Dózsa Dezső részvényeseket kérte föl. Faragó Rezső vezérigazgató előterjesztette az igazgatóság évi jelentését és a zárószámadásokat, amelyek szerint az intézet takarékpénztár és folyóbetét állománya közel fél millió emelkedéssel 1,324,288 koronára emelkedett, a váltótárca 1 millió 375,658 koronát tesz ki. Kiemeli a jelentés, hogy az eddigi hadikölcsönökre az intézetnél több, mint egy millió korona jegyzés történt. Az évi tiszta nyereség az 1914. évről áthozott összeggel együtt 56,056 korona 56 fillért tesz ki.

Az igazgatóság javaslatait egyhangulag elfogadva, kimondta a közgyűlés, hogy ezen összegből részvényenként, a múlt évi nyolc koronával szemben tíz korona osztalékot fizet, 15000 koronát a rendes tartalék alapgyarapítására, 5000 koronát háborus veszteség tartalék alapra fordít, az egyéb alapszabályszerű járandóságok után pedig 3477 korona 51 fillért az 1916. évi nyereség-számlájára visz át.

Ezután a felügyelő-bizottság eddigi tagjait egyhangulag újra megválasztották, amire az elnök a közgyűlést berekesztette.

A közgyűlésen Weisz Márk elnöklése alatt jelen voltak: iltó Adler Andor, Bárony Andor, Böhm Géza dr. Brach Aladár, Brandisz Henrik, Bornstein Márton, Buday Gyula, Bruckner Géza, Dózsa Dezső, Ecker Gyula, Eichner László, Eisler Ede, Färber Lajos, Faragó Rezső, Földes Soma, Gallert Rezső, Goldschmidt Sándor, Grünwald Samu, Grób Jenő, Freund Pál, Halpern Miksa Hegedüs Gyula, Hegyi

Albert, Hirschmann Albert, Keppich Zsigmond, Kerpel Izsó, Klein Sándor, dr. Kertész Miksa, Kohn S. N., Kutányi Ferenc, Kneffel Lajos, Kotzander Ignác, Lakatos Aladár, Mairovitz Emil, Meer Armin, Oravetz Miklós, Pók Ernő, Riesz Mátyas, Reusz Sándor, Schaffer Henrik, dr. Somogyi Gyula, dr. Schreiber Vilmos, dr. Sugár Jenő, Szerényi Géza, Sücs F. Vilmos, Tannar József, Unger Ferenc, Weisz Mihály.

A Kereskedők Hitelszövetkezete.

Az Aradi Kereskedők Takarékpénztár és Hitelszövetkezete tizenkettedik évi közgyűlését tartotta vasárnap. A közgyűlést Varjassy Lajos polgármester, intézeti elnök nyitotta meg.

— Amikor minden gondolatunk — ugymond — a távoli harcatereken küzdő derék katonáinkat követi, akiknek önfeláldozása, hősiessége teszi lehetővé, hogy az itthon maradtak a polgári munkát nyugodtan, zavartalanul folytassák, akkor minden hála és tömjén őket illeti és mi, akik itthon vagyunk, csak kötelességeinket teljesítjük és ne keressük a végzett munka méltatását.

Ezután a nagy számban megjelen szövetkezeti tagokat üdvözölve, a jegyzőkönyv hitelesítésére Mairovitz Emil és H. Müller József tagokat kérte fel.

Faragó Rezső ügyvezető igazgató olvasta fel az igazgatóság jelentését, amely részvétellel emlékezik meg a szövetkezet két választmányi tagjának Glück Károlynak és Sztojka Jánosnak a múlt évben történt elhunytáról. A működés kiemelkedő mozzanata volt, hogy a szövetkezet az ő általa nyújtott kedvező módon a harmadik hadikölcsönre mintegy háromezer tételen egymillió koronát meghaladó jegyzést gyűjtött. A szövetkezet kölcsönállománya 2,826,225 korona 45 fillér törzsbetéttel 1,702,180 korona 40 fillért tesz ki. A tiszta nyereség 91,549 korona 89 fillér; a felszámoló ártársulat törzsbetétei után 130 korona tőkét és 18 korona 50 fillér nyereség részesedést fizet.

A jelentések elfogadása és a nyereség felosztási javaslat elfogadása után az ügyvezető igazgató előterjesztette az igazgatóság javaslatát, amely szerint az intézet elnökének Varjassy Lajosnak negyven évi közszolgálati jubileuma alkalmából, Varjassy Lajos nevére 3000 korona összegű alapítvány létesíttessék, amelyből a szövetkezetnek a háboruban rokkanttá vált tagjai, lehetőleg az első berendezkedés, vagy az állandó kereset megalapozására legfeljebb 300 korona összegű kamatmentes segély kölcsönöket kapnak. A közgyűlés nagy lelkesedéssel fogadta el az indítványt. Varjassy Lajos pedig meguntatlan köszönte meg, hogy közéleti működése a szövetkezet tagjai részéről is méltánylással találkozott.

Ezek után a kilépés és kisorsolás folytán megválasztott helyeket egyhangú választással újra betöltötték a közgyűlés véget ért.

Termény- és áruraktár.

Az aradi termény- és áruraktár részvénytársaság vasárnap délelőtt tíz órakor tartotta hatodik rendes évi közgyűlését kiskamoni Szalay Károly kir. tanácsos elnöklésével. A közgyűlés megnyitása után Grosz Miklós titkár olvasta fel az igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentéseket. A megválasztottak jött igazgatói állást Varjassy Lajos polgármesterrel töltötték be. A közgyűlés a számadásokat egyhangulag tudomásul vette a köszönetet szavazott Grosz Miklós titkárnak társadhatatlan és hasznos tevékenységéért.

Tábori előfizetők és olvasóink b. figyelembe.

Miután tábori posztulatványon az irásban közlemény nincs megengedve, arra kérjük azokat, akik a háborúból pénz küldenek, hogy egyidejűleg külön levelező-lapon jelezzék, hogy az összeget milyen célból küldötték.

Folytatni kell a háborút kegyelem nélkül.

— Briand kijelentése. — Angol államférfiak Rómában. — Valonát védik az olaszok. —
— Távirati tudósítás. —

Róma—Luganó—Bern, febr. 14.

Luganó. Salandra miniszterelnök kijelentette a Messengernek, boldog, hogy Briand-dal több fontos megállapodásra juthatott. **Municiógyártásra több ezer olasz munkást fog Franciaországba küldeni.** A római tanácskozásokról a Secolo is azt állapítja meg, hogy azok igen eredményesek. Külön győzelemről, vagy külön békéről még csak beszélni sem lehet. Minden kérdést még nem oldottak meg, ánde bizonyos, hogy meg fognak mindenben állapodni. Az állandó tanács megkönnyíti a diplomácia és a katonaság működését, gyorsaságát és energiáját pedig fokozza. A Corriere della Sera csodálkozik, hogy a szövetségesek a fenyegető veszedelemmel szemben eddig nem dolgoztak ki közös tervet. Megállapítja, hogy a tanácskozás eredményeként érvényesülni fog Briand azon kijelentése, hogy az emberi haladás biztosítására kell folytatni a háborút kegyelem nélkül.

Olasz lapok a római tanácskozásokról.

Róma. A lapok meglepedéssel tárgyalják a tanácskozások eredményét és hangoztatják, hogy az radikálisan megváltoztatta úgy a katonai, mint a politikai helyzetet.

Angol miniszterek Rómában.

Zürich. Az angol lapok jelentik: Több angol miniszter a napokban Rómába érkezik.

Nem vesznek részt az olaszok a szaloniki expedícióban.

Köln. A Kölnische Volkszeitung jelenti: Briand miniszterelnök kijelentette a Giornale d'Itáliának a szaloniki expedícióban esupán az angol és francia csapatok vesznek részt. Az olaszok Valonában és a szerbek pedig más valahol fognak megütközni az ellenség gyöngítésében.

Olaszország súlyos események küszöbén.

Lugano. Olaszországnak, ugy lát-szik, rendkívül kellemetlen az az igazságos tükröz, amelyet a svájci lapok mutatnak fel a világ elől. Itália közállapotairól. Ezek a lapok a valóságához híven elmondták, hogy Olaszország súlyos események küszöbén áll. Nemcsak parlamenti krízisről lehet szó, hanem a háborús politika összeomlásáról is. Erre engednek következtetni az Olaszországban egyre terjedő inesség, a katonák között egyre gyakoribb tegyelemseres és zsongás, a forradalmi elemek üzeime, az ország szerencsétlen pénzügyi viszonyai, valamint a kormány és a főparancsnokság mind erősebbé váló nezeteltérése.

Salandrát forradalomnak kell elkergetni.

Bern. A „Secolo“ azt írja, hogy Salandrát forradalomnak kell elkergetnie helyéből, ha Briand kívánságainak nem enged. A szövetségesek politikai és katonai tanácsa tiljón állandóan együtt Briand elnöklése alatt Párisban. Az entente gyöngje, mert nincs programja és desorganizálva van. Minden állam önző érdekeit forszírozta és ha a veszélyben forogó népek segítségére sietett, ezt mindig későn és elégtelenül tették. Ezeknek a szerencsétlen tapasztalatoknak nem szabad megismétlődniük.

Intervencionista értekezlet.

Lugano. A Secolo azt írja, hogy Raimondosan-remói képviselő indítványt tett, hogy az intervencionista pártsoportok tartanak közös értekezletet. A kormánynak természetesen kellemetlen Raimondonak ez a szereplése. Rastignac a Tribuna hasábjain annak a véleménynek ad kifejezést, hogy a háborús időben a nép szabadon nyilváníthatja nézeteit. Követeli, hogy a népek meg legyen az a joga, hogy a háború vezetéséről szabadon beszélhessen a a kormánynak köteleessége, hogy szakisson elszigeteltségével és keresen érintkezést a néppel. A minisztérium nagyrészt olyan férfiakból áll, akiknek praktikus élettapasztalata vajmi kevés és épen ezért jobban rászorulnak a technikusok és szakértők segítségére.

Az olasz-német hadüzenet.

Milánó. A „Popolo d'Italia“ ismételtén hangoztatja a már szinte unalmassá vált követelését, hogy Olaszország üzenje meg végre a háborút Németországnak. A lap, bár világos szavakban, de azt állítja, hogy a szövetségesek harmonizációját Olaszország bontja meg és az óhajtott egységes vezetést a politikai kérdésekben és katonai operációkban az olasz kormány akadályozza azzal, hogy nem üzeni meg a háborút Németországnak. A tökéletes egység és egyetértés csak akkor lehetséges, ha Olaszország magtagadja összes vonatkozásait Németországgal és hadat üzen.

VIDÉK

Jóteköny kabaré est. A máriaradnai Vörös Kereszt ifjókörlet a kisegítő hadi kórházban ápolat sebesültek javára február hó 19-én a radnai Bálizs vendéglő nagytermében rendezendő hangversennyel egybekötött kabaréestélyt rendez. Az est műsora a következő: Nyitány. Zongorán előadja: dr. Farkas Győzőné. Az egynapos asszony. Monológ. Előadja Gebhardt Olga. Tánckettős. Előadják Posevitz Mariska és Pongrács Tibor. A L'antergo: Jentsentő. Zongorán előadja: Békettly Ilonka. Egy bánatos hadiözvegy utazása Montenegróban. Versét írta: Martonty Emilné; prózáját írta és felolvassa: dr. Boles Jenőné. Tarantella. Popperlő: gondolkán előadja: Komlóssy Boriska, zongorán kíséri dr. Nyisztor Sándorné. Zenével a nagyvilágon át. Előadja: Marossy Miklós főhadnagy. Kabaré számok. Előadja: Labuda János. Konferenciér: Farkas Aron.

Elfogadott szöveg magyarázat.

(A bécsi bank elismerte a tévedését és nem reflektál a rizsre.)

Az Aradi Közlöny tudósítójának.

Arad, február 14

Arad város tizennégy vaggon svájci rizsnek és három vaggon svájci zsirjának olyan nagyon változatos történetének bizonyára a legérdekesebb fejezete a megrendelést eszközölt bécsi bank és a város között történt sürgönyváltásból eredt félreértés volt. Vasárnap megjelent számában írta meg az Aradi Közlöny, hogy az osztrák pénzügyi intézet az Aradon feladott sürgönyt miként értelmezte és hogy egy veszőnek elmaradásával, illetve rossz helyen alkalmazásával azt következtette, hogy a város eladta neki a Buchsban beraktározott nagymennyiségű élelmiszert. A banknak a város tanácsához intézett levele bizonyítja, hogy ténynek tekintette az eladást.

Mikor ez a levél a város tanácsához megérkezett és a város részére a rizsavárásnál eljáró Központi Takarékpénztár vezérigazgatója, Deutsch Károly értesült róla, nyomban írt a bécsi banknak, mert az aradi takarékpénztár, mint a vételi pénzügyi lebonyolítója, az ügy minden részletét ismerte és ha a város elakarta volna adni a rizst, akkor csak a vezérigazgató útján tette volna meg. Megírta, hogy a sürgönyt teljesen tévesen olvasták és értelmezték Bécsben és hogy a város a megkínált haszonra nem reflektál, a rizst a magyar kontingens részére engedi át.

A bécsi bank, amely különben mint Deutsch vezérigazgató az Aradi Közlöny tudósítója előtt kijelentette, mindig korrekt és előzékeny volt a várossal szemben, ma a következő értesítést küldötte az aradi pénzügyi intézetnek:

„Elismerjük az önök február 10-éről datált levelének vételét, amelynek tartalmát magunkévá tesszük. A tényállás felderítéséhez szükséges közölnünk, hogy Arad város által küldött sürgöny ide hiányosan érkezett meg és hogy abban a véleményben kellett lennünk, hogy Arad város elítélte a mi ajánlatunkat. Később tűnt ki, hogy nem így áll az eset és ezért arra kérjük önöket, hogy tekintsék meg nem történtnek a dolgot.”

A rizs és a zsir tehát a városi, illetve a bécsi Einkaufstelle és a Haditermék Részvényszereségé. A legérdekesebb fejezete azonban ennek a változatos történetnek az lesz, amikor a tizennégy vaggon rizs megérkezik Aradra.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az Aradi Mérnök- és Építész Egylet választmányja február hó 19-én, szombat esti fél 7 órakor, az egylet Központi szállóbeli (I. emeleti) helyiségeiben az alábbi tárgysorozattal fontos választmányi gyűlést tart, melyre a választmány tagjait ezúton is meghívja az elnökség megbízásából Pivny Aladár titkár. Tárgysorozat: Elnöki bejelentések, jegyzőkönyvek hitelesítése, titkári előterjesztések, hadjótékonyasági ügyek, 1916. évi közgyűlés előkészítése, tagfelvétel. Választmányi ülés után az egyesület tagjait és az általuk meghívottak esti 8 órakor a Kánya-tető színházi étterem külön helyiségében tesszelel vacsorára gyűlnek össze.

Valona előtt a bolgárok.

(Elbasszán megszállása. — A szaloniki-i helyzet.)
— Távirati tudósítás. —

Athén—Budapest, február 14.

Athén. A Reuter-ügynökség jelenti: A bolgárok megszállták Fierit Valonától huszonöt kilométernyire.

A bolgárok megszállták Elbasszánt.

Budapest. A Magyar Távirati Iroda jelenti Szófiából: A bolgár főhadiszállás február 13-iki kelettel jelenti: A bolgár csapatok tegnap megszállták Elbasszánt. A lakosság igen meleg fogadtatásban részesítette őket. A város fel van lobogóva.

Lázasan folynak a szaloniki-i munkálatok.

Athén. Szalonikinél a munkálatokat lázasan folytatják. Háromezeröt száz szerb menekült és a szaloniki görögök magas munkabérékért éjjelnappal dolgoznak. Új lövészárkokat építenek ki. Az utolsó nyolc napban számos nehéz üteget, nagymennyiségű hadianyagot és újabb csapatokat szállítottak partra a franciák. Az angol és a francia főparancsnokság új vasútvonalakat építtetett, melyek közül a legfontosabb Topscintől a külső lövészárkokig, a Wardar folyó elágazásáig húzódik.

Sikertelen francia partraszállási kísérlet.

Amsterdam. Kretából táviratozzák: Egy francia hadihajó Hierapetránál egy osztagot tett partra. A partraszállást elhajóztatták.

Koruba szállították az összes szerb csapatokat.

Milano. A Secolonak jelenti Athénből: Albániából az összes szerb csapatokat Koruba szállították. Koruban most százhuszezer szerb van. Lassankint átviszik őket Szalonikiba.

Mozgólódás Szaloniki körül.

Bern. A „Journal des Debats” jelenti: A szaloniki frontról keletre elhelyezkedő seregek mozgulatait jelenti és erős nemet lovasjárőrök cirkálnak. Doirantól délre a 23-ik nemet lovas ezred állomásozik, de jelentékeny nemet gyalogsági csapatok és nagy ágyúszállítmányok érkeztek eszakirol is a szerb-bolgár frontra. A bolgár és a török konzuok elhagyták már Kavaliát, amiből szintén a közeli támadásra következtethetünk. A szövetséges csapatok vezetői azt hiszik, hogy Szaloniki ellen február 15-ike és 20-ika előtt kezdődik a támadás. A német csapatok Monasztir körül is nagy aktivitást mutatnak.

A központiak 300,000 főből álló hadserege.

Luganó. A Corriere della Sera tudósítója repülé-elderítések alapján az ellenség sádjait Monasztir, Gëvgeli és Shumica előtt háromszáz ezer emberre becsüli. A támadásra való előkészületek élénken folynak és az antant csapatok szintén nagy készülődéseket tesznek.

H I R E K.

Agyonlőtt katonaudvarló.

24 óráig tartózkodás.

Budapest, február 14.

Véres szerelmi dráma történt ma Budán. A Fő-utca 68. számú házban Gál Kálmánnak, az állami munkásbiztosító pénztár napidíjasának, aki jelenleg katoná, felesége agyonlőtte Sipos János közlegényt, aki békében a kultuszminisztérium díjnoka volt.

Sipos régóta ismeretségben volt Gálékkal s szerelmével folytonosan üldözte az asszonyt. Gál csak nemrég jött haza betegesen a frontról s a felesége ekkor elmondotta, hogy Sipos üldözi őt. Gál figyelmeztette a tolatkodó udvarlót, hogy ne zaklassa továbbra is feleségét, Sipos azonban nem hagyta békén az asszonyt, sőt pénzt is zsarolt tőle. Ekkor Gál a végsőre határozta el magát s tudva, hogy Sipos a katonaságtól megszökött, feljelentette őt, mire a katonai parancsnokság letartóztatta.

Sipos a fogságban öngyilkossági kísérletet követett el, de csakhamar felépült. Most kórházba akart átnyúlni Gálánál. Ma délután, mikor az asszony egyedül volt a lakásban, bekopogtatott s mikor Gálné megkérdezte, hogy ki az, Sipos azt felelte, hogy férje. Így bejutott a lakásba, ahol mindjárt neki esett a védtelen asszonynak, ütni kezdte, revolverével megfenyegette, később pedig rá is lőtt, de a golyó célt tévesztett. Gálné közben egyik szekrényből gyorsan kivette ura szolgálati revolverét és marénylójára lőtt. Sipos háttérben találva összeesett és pár perc múlva meghalt. Gálné is több helyen megsérült az ütélegelés következtében, de állapota nem súlyos.

— „Visszaélés katonai felmentési ügyben” címmel múlt hó 23-án az aradi kereskedelmi és iparkamara a következő szövegű feljelentést intézte a dévai rendőrséghez: „A mai napon tudomásunkra jutott, hogy a kamara nevében Déván mintegy 3 héttel ezelőtt ismeretlen tettes visszaélést követett el Bretter Márton dévai hadbavonult fűszer- és termény nagykereskedő felesége Lauter Árpád dr. ügyvéd révén folytatódványt nyújtott be a kamara útján a kereskedelemügyi miniszter urhoz, Bretter felmentése érdekében. Mi a folytatódványt 1915. évi november hó 2-án felterjesztettük és eiről hivatalosan értesítettük Lauter dr.-t. Mintegy 3 héttel ezelőtt valaki, aki állítólag Benkovicsnak mondotta magát, megjelent Bretternél és a kamara kiküldött tisztviselőjének nevezve magát, felnyitatta a vasszekrényt, átvizsgálta az üzleti könyveket, aztán pénzt fogadott el a kereskedő feleségétől. Tisztelettel kérjük az illető könyvmozni és ártalmatlanná tenni, mert talán másutt is követett el hasonló szélhámososságot. — Ezt a feljelentést a következő tények előzték meg: múlt hó 23-án megjelent a kamarában Süsser Bernát petrozsényi kereskedő és egy Benkovics nevű hivatalnokot keresett, akivel vejeinek, Bretter Mártonnak katonai felmentési ügyében akart beszélni. Abból a körülményből, hogy a kamara ekkor teljesen ismeretlen Benkovicsot a kamaránál kereszte Süsser, továbbá az ő zavaros előadásából a kamara arra következtetett, mintha a névvel valaki visszaélést követett volna el és meglette a fenti feljelentést. Bretter Mártonnak a dévai rendőrségen és Süsser Bernátnak a petrozsényi járási főszolgabíróság előtt tett vallomásából azonban minden kétséget kizáró módon megállapítást nyert, hogy ez a feltételezett sajnálatos

Hogyan választják a román érsek metropolitát?

(Csak augusztusban töltik be a főpapi állást. — Mangra Vazul, vagy Pap I. János az utód.)

Az Aradi Közlöny tudósít, hogy...

Arad, február 14.

Metianu János halálával megüresedett román metropolitai méltóság betöltése végett már megtörténtek az első intézkedések, jöhetnek az állás betöltésére csak augusztus hónapban kerül sor. Egy ismert aradi román vezető teremt a metropolita-választásról a következő információt adja az Aradi Közlönynek:

— Az érsek metropolitát a román nemzeti kongresszus választja. A kongresszuson az aradi, nagyszebeni és karánsebesi egyházmegye képviselői választják a metropolitát. Ez a három egyházmegye 30—30 tagot választ, akiknek a mandátuma 3 évre szól. Amennyiben a metropolita a három éves ciklus lejártát követően hal meg, akkor a régi kiküldöttet választják meg az új metropolitát; a legutóbbi három éves ciklus már 1914-ben lejárt, azonban a háborús viszonyokra való tekintettel eddig nem rendelték el a kilencven kiküldött megválasztását. Most azonban újra fogják választani a kilencven kiküldöttet s ez a választás már három hét múlva megtörténik. Az aradi és karánsebesi egyházkerületből 30—30 tagot, a nagyszebeniből azonban a harmincon felel még harminc tagot választanak; azért hatvanat, mert a metropolita egy-

üttal nagyszebeni püspök is lesz. A nemzeti kongresszus valószínűleg csak augusztusban fog összeülni; azért ilyen későn, mert a választások sok tormalítással járnak s nem akarnak az illetékesek alkali hibákat elkövetni, nehogy emiatt megsemmisítessék a kongresszus döntése. A legmagasabb román főpapi tisztségre nem szoktak pályázatot kiírni, hanem a kongresszus tagjai szabadon szavaznak arra, akire akarnak. A szavazás titkos és fehér lapokkal történik. A választás eredményét azonnal közlik a magyar kormányval, amely azt haladéktalanul felterjeszti a királynak. A kongresszust addig nem oszlatják föl, amíg ötletessége döntése meg nem érkezik. Meg kell még jegyezni, hogy a metropolita jövedelme egyáltalán nem olyan nagy, mint németek hiszik. A szerb patriárka jövedelmét meg se közelíti. A mi püspökeink mondanám szegényen dotált főpapok. Amíg az érsek metropolita állását be nem töltik, addig Pap I. János aradi román püspök a legidősebb jogán helyettesíti. Ez abból áll, hogy az aradi püspök aradi hivatalában elintézi az eléje terjesztett ügyiratokat, tehát nem változtatja meg szék-helyét.

Értékelésünk szerint már megindultak a kombinációk a metropolita utódját illetően. A legkomolyabb jelölteknek mondják Mangra Vazult, Pap I. Jánost és Cristea Miron karánsebesi püspököt, aki még fiatal ember és mintegy hat évvel ezelőtt került a főpapi névsorba. A főfeltevést az állás betöltésénél az, hogy a megválasztott egyénnek teológiai végzettsége legyen és nőtlenség kell lennie. Emiatt még jelöltként az aradi és nagyszebeni papnevelő intézet igazgatóját is.

tévedésen alapult. A illető, aki Brätteréknél még múlt év novemberében jelent meg, a felmentési ügyekben legmagasabb fórum megbízásából járt ott és Brätterné apja, aki már igen öreg ember ezt az eljárást félreértette. Kiderült, hogy az illető tisztviselő a legközelebből viselkedett és működéséhez a gyanúnak árnyéka sem férközhett. E sajnálatos incidens felett a kamara a köteleességét teljesítő tisztviselővel szemben sajnálatának adott kifejezést.

— **A város lisztje.** Kintzig János főispán szombaton Budapesten volt és a belügyminiszteriumban, valamint a Haditermény Részvénytársaságnál feltárva a város helyzetét, kieszközölte, hogy a pillanatnyi szükség lefedezésére tíz vagon lisztet utaltak ki. A főispán és Lócs Rezső helyettes polgármester ma reggel ismét Budapestre utaztak, hogy a lisztellátás és az elrejtett készletek feltárásának kérdésében összehívott tanácskozásokon résztvegyenek.

— **Zsir és szalonna maximális ára.** A disznózsir, hár és szalonnának árát a közvetlen fogyasztás céljait szolgáló (kiskereskedelmi) forgalomba való árusítása esetére Arad város területén február hó 16-tól március hó 15-ig bezárólag terjedő időre nézve következőkben állapította meg a polgármester: olvasztott sertészsir 6 korona 84 fillér, hár és olvasztatlan egyéb disznózsir 5 korona 90 fillér, nyers szalonna 5 korona 70 fillér kilogrammonként. A felsorolt fogyasztási cikkeket a most megállapított áraknál magasabban árusítani tilos. Aki e tilalmat megszegi, vagy a tilalomban ütköző üzlet megkötésénél bármely módon közreműködik, amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, kihágást követ el és az 1914. évi L. t. c. 9. §-a értelmében két hónapig terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettik.

— **Öngyilkosság.** Jäger György aradi borbélymester ma reggel kilenc óra tájban a Trombita-utca 15. számú házban, ahol lakása van, a tükörkép előtt felakasztotta magát, s mire a házbeliak tettét észre vették, már halott volt. Az esetről telefonon tettek jelentést a rendőrségnek, honnan Weil Karoly dr. ügyeletes rendőrtisztogalmazó és Hecht Arnold dr. t. b. főorvos mentek ki az öngyilkoshoz. Jäger György levelet, vagy irást, melyben megindokolná, hogy mi késztette a végzetes cselekedetre, nem hagyott hátra. A házbeliak előadása szerint azonban valószínű, hogy az öngyilkos borbélymester anyagi gondok miatt vált meg az élettől.

— **Az új hivatalos órarend életbeléptetése a városházán.** Varjassy Lajos polgármester ma körrendeletben adta tudomásul az ügyosztályok vezetőinek, hogy a törvényhatósági bizottság megbízása következtében, február tizenhatodikától kezdve a munkaidőnek mai beosztása megszűnik és a hivatalos órák tartamat a fogalmazói tisztviselők részére délután 9—12 óráig, délután 3—6 óráig, a kezelő és segédhivatalok részére reggel 8—12 óráig, délután 2—6 óráig szabja meg.

— **Atheizizmus honvédelmi sz. Avramescu** Vazul dr. maradnai ügyvédet, aki mint tartalékos honvédelmi hadnagy teljesít szolgálatot, a gyulai 2. honvédegyalozzadról a depreceni honvédegyalozzadróhoz helyezték át. Az atheizizmus alkalmából Hess Rudolt altábornagy temesvári katonai parancsnok elismerését nyilatkoztatta Avramescu dr.-nak eddigi működése iránt.

— **Arverés a vasuton.** Arad állomásán a raktárhelyiségben február hó 23-án délelőtt 9 órakor a következő áruk: üres ládák, 1 hordó benzol, üres olajos kannák, egy kési ruhás kosár, 1 bál papír és használt ruhamezők és 102 kgr. gabona söpredék fognak nyilvánosan, bírósági eljárásán kívül a legtöbbet ígérőnek közpénzfizetés, valamint az azonnali elszállítás kötelezettsége mellett, elárvereztetni. Az áruk a venni szándékozók által közvetlenül az elárverezés előtt a raktárhelyiségben megtekinthetők.

— **Dévan f. hó 14., 15. és 16-án a Fehér Kereszt szállításán** délután 4 órakor lesz az Aerowash légneműsű mosógép gyakorlati bemutatása, mely alkalommal minden háziaszszony meggyőződhetik, hogy ez ideális háztartási eszköz mennyire megkönnyíti a mai nehéz viszonyok mellett a nagymosást. Használatra lényegesen szappan és tüzelőanyag megkíméléssel jár, munkája könnyű és biztos. Ára 24 korona. 281

— **A kenyér ára.** Arad város közölgemzési bizottságának előterjesztésére Varjassy Lajos polgármester a főző és nullás lisztből készült kenyér árának maximálása tárgyában hozott határozatát akként módosította, hogy az ott megállapított nullás lisztből készült kenyér 80 filléres maximális ára nagybani eladásra vonatkozik, a kicsinybani eladásnál pedig ezen kenyér kilogrammjának árát 84 fillérben állapította meg; a főzőlisztből készült kenyérnek hivatkozott határozatában megállapított 54 filléres maximális ára a kicsinybani eladásra vonatkozólag van meghatározva és annak nagybani eladási ára kilogrammonként 51 fillérben állapították meg. Ezzel kapcsolatban megutárolta, hogy vendéglőkben és kávéházakban csak 5 dekagrammos kenyérdarabok hozhatók forgalomba és amennyiben az főzőlisztből készült árát 4 fillérben, amennyiben pedig nullás lisztből való 5 fillérben állapította meg.

— **Rokkantak összeírása.** A polgármester felhívja az Arad város területén lakó mindazon volt katonákat, kik a háború folyamán mint rokkantak lettek elbocsátva, s rokkantságuk valamely foglalkozás üzését megengedi, — hogy amennyiben megélhetésük biztosítása végett valamely kereset folytatására kénytelenek, s eddig foglalkozást még nem nyertek, — összeírás, illetve keresetnek juttatás céljából az Arad városi rokkant felvételi hivatalban (Városháza, polgármesteri hivatalban.) jelentkezzenek.

— **Házasság.** Holnap, kedden köt házasságot Szabo Albertnek és nejének lánya Szabo Anna az anyakönyvvezető előtt Szily Jenő dr. vegyész-mérnökkel, tartalékos tüzeriő-hadnagygyal.

— **A hadsereg magasabb árakon vásárol lovakat.** A honvédelmi miniszter valamennyi vármegyei és városi törvényhatósághoz körrendeletet intézett, melyben elrendeli, hogy február 15-től kezdve a mostani háború tartama alatt még bekövetkező újabb lovasztávozás alkalmával a lovak értékének megállapításánál a mai tényleges piaci loárak véssenek figyelembe. Mivel a most fogantatandó osztályozásnál szabványosnak tekintendő árakat nem fognak megállapítani és közzétenni, valát mennyi alkalmanként osztályozott lo értékbecslés után fogják megállapítani.

— **A Zeppelinek és az angol biztosító társaságok.** Szalonikiból jelentik: A legutóbbi Zeppelin támadás alkalmával elpusztított millió értékű szalonikiai árukészletek 100.000 frankra voltak biztosítva. Az angol biztosító társaságok a Zeppelin támadásokat is üzleti alapon fogják föl: a londoni vezetések

ugyanis távirati uton adtak utasítás szalonikiai ügynököknek, hogy igyekezzenek különféle biztosításokat elfogadni háborús veszedelem címen. Az utóbbi két nap alatt az ügynökök több mint 209.000 font értékű biztosítást kötöttek.

— **Két és félmillió kell még a kárpáti falvakra.** Budapestről jelentik: Khvan-Héderváry Károly gróf egy hírlapnyilatkozatban közli, hogy az oroszok a Kárpátokban hat száz községben háromezer házat teljesen, ötszert részben elpusztítottak. Felépítésükhöz az állam nyolc millió koronát adott, a társadalomtól öt milliót gyűjtöttek össze. A még szükséges két és fél millió összeadására felhívja a magyarságot.

— **Leégett hajó-gyár.** Budapestről jelentik: A Schlick-Nicholson hajógyár ismeretlen okból kigyulladt. Miután az épületek mind fából vannak, a gyártelap teljesen leégett. A kár ismeretlen.

— **Kitüntetések aradi postatiszték.** A király a háborúban teljesített kitűnő szolgálataik elismerésül a koronás arany érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján adományozta Fritz Lipót 354. tábori postahivatalnál beosztott posta és távirat tisztviselőnek, az arany érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján pedig Praszák Ferenc az 56. tartalék-távirat forgalmi osztálynál beosztott posta és távirat segédellenőrnek, akik béke idején mindketten az aradi postahivatalban teljesítettek szolgálatot.

— **Kitüntetés.** Tapolcsányi Kálmán népfelkelő főhadnagynak az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartása elismerésül a király, a III. osztályú katonai érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján adományozta. Tapolcsányi főhadnagy a montenegrói harcokban, ahol százada élén nehéz helyzetekben derekasán állott meg a helyét, súlyosan megsebesült és most egy budapesti hadkórházban ápolják.

— **Aki egy aradi napilap nevével visszaélve csalt.** Kolozsvárról jelentik: Az Alsódombor községben lakó John Leo tavaly nyáron magát egyik aradi lap kiadói hivatali tisztviselőjének adta ki, bejárta Hunyadmegye több faluját, melyekben a hiszékeny lakosaktól előfizetési díjakat csalt ki, mikor azonban leleplezték, a pénz nagy részét visszatérítette. A dévai kir. törvényszék John Leot hat havi börtönrre ítélte és a kolozsvári kir. ítélőtábla ezt az ítéletet helybenhagyta.

— **Köszönetnyilvánítás.** Ester Armin és neje 25 koronát adományozott az ir. négyzetnek Nagy Lajos és neje ravatára szánt közszemélyváltásért, mely kegyeletes adományért halás köszönetet mond az elnökség.

Elfogták a rablógyilkos katonát.

(Aki bajtársának feleségét ölte meg.)

szókratész művelés.

Budapest, február 14.

Nyáki Szabó Ferenc 38-ik gyalogezredbeli katonája, aki az ősz elején a Farkasréten meggyilkolta és kirabolta Keresztos Ambrusné, egyik kacsakeméti katonatársának a fővárosba rándult feleségét, tegnap este megszökött a XVI-os számú helyőrségi kórházból, ahol — mint beteg — megfigyelés alatt állott. Nem egyedül indult veszedelemes útjára Nyáki Szabó Ferenc; vele együtt szökött meg Havasi Gyula 32-ik gyalogezredbeli katonája is, aki ápolás alatt volt a kórházban.

A szökést a kórházban hamarosan észrevették és azonnal jelentést tettek a fővárosi a

rendőrségnek; de maga a katonaság is őrártokat küldött ki a két szökevény katona elfogására. A rendőrségnek az volt a véleménye, hogy Nyáli Szabó Ferenc Kiskunhalas, vagy Kecskemét felé szökik, mert erre a vidékre való és ezért azonnal értesítette a pályaudvarokat, de ezenkívül távirati értesítést is küldött a halasi és kecskeméti esendőségeknek, a szökevény pontos személyleírásával.

A detektívek ugyyszólván tüvé tették az egész fővárost, hogy Nyáli Szabó Ferencet előkeríthessék. Azt tudták, hogy a szökevény rabnak nincs pénze és első sorban is arra gondoltak, hogy Nyáli Szabó Ferenc ott fog pénzt szerezni, ahol tud. A perditákra gondoltak elsősorban, hogy a megszökött rablógylkos ezek közül fogja kiválasztani utabb áldozatát s az így szerzett pénzzel fog vidéki útjára indulni.

Eppen ezért azokat az utcákat járták be a detektívek, amelyekben ezek az utcai lányok tartózkodnak. Így jutottak Csizsér János és Molnár György detektívek ma hajnalban a Vig-utca. Amint ott haladtak, feltűnt előttük egy széles vállú, sötét katona, akire hátulról ráillett a Nyáli Szabó Ferenc személyleírása. Gyorsan melléje ugrottak, megfogták a két kezét s igazolásra szólították fel. A katona csakugyan Nyáli Szabó Ferenc volt.

Az újra elfogott rablógylkos — látva a két markos detektívet — nem is ellenkezett nagyon, megadta magát a sorsának. A detektívek bevitték a főkapitányságra, ahonnan őrártatér telefonáltak és Nyáli Szabó Ferencet átadták illetékes katonai hatóságának.

NEMZETI SZÍNHÁZ

Kedden, 1916. évi február 15-én:

C) Bérlet.

C) Bérlet.

A legénybucsu.

Operette 3 felvonásban.

Kazdara este fél 8 órakor.

Felolós szervező:

Rudnyánszky Endre.

NYILTÉR.

Therese
Raquin.

* Az ezen rovat alatt közöltékhöz nem vállalunk felelősséget.

Olcsó tűzifa!

tűréselt fa métermázsanként

6korona
Aufricht Miksa

fakereskedésében, Kossuth-utca sarkán. Ó-tető előtt. 994

Bevonulás miatt

rakáron levő sötét és füstölt szalonna, zsír nagyon és kicsinyben, a

maximális áron alul
eladó.

Szíves pártfogást kím:

Krámer Sándor,

hentes- és mészáros, Ferenc-tér 6. szám (Brunhuber-ház.) 996

Keresünk

azonnali belépésre 1—2 évi gyakorlattal rendelkező 00 00

fiatalembert vagy kisasszonyt.

Kimerítő ajánlatokat fizetési igények és eddigi működés megjelölésével 00 00

981

Seidner Bernát.. Fia

Marosborsa, Aradmegye címre kérünk.

Az apateleki Mokra-hegyen

4 hold, 992 □-öl termő szőlő, fűszőlővel beültetve, körülbelül 200 hektó uj, és 160 hektó régi hordókkal, két préssel stb.

998

eladó.

Szent-viszlói Deseő Adám-féle kegyes
alapszék intézése Selénd.

Hirdetmény.

Somoskeszi község jegyzői hivatalában, román nyelvet is beszélő, a jegyzői teendőkhöz jártas

NŐS ÍRÓK,

ki megbízhatóságát eddigi működéséből kifolyólag is igazolni tudja, **azonnali belépésre**, mintegy 1500 korona évi fizetés, igen jó lakás és konyhakert használatával összekötött dotáció mellett,

alkalmazást nyer.

Suhajda Lajos,

jegyző

Apró hirdetések.

LEVELEZÉS.

„Viálta”-nak
levele van a kiadóhivatalban. 984

Remény I.

Végtelen köszönetet akarok mondani küldeményeidért, mely úgy nekem, mint másoknak nagy szórakozást nyújtott. Sokszor és sokat gondoltok a multira és a jövőre nézve csak egy jelszóm van, mit Te is ismersz „Remény.” Bocsáss meg, ha bővebben nem írok, de ha kellemes, úgy ezen helyen néha felkereslek. Minden változatlan. Sokszor csókol összeinte szívből. 985

Fiatal hölgy

megismerkedni óhajt tisztességes szándékból idősebb gavallér ur-emberrel. Leveleket „Tatjana” jel-igére a kiadóhivatalba kér. 999

ALKALMAZÁST NYER.

Gyakornok,

négy polgári végzettséggel, azonnal alkalmazást nyer helybeli termelő-üzletben. Ajánlatok „Komoly” jeligére a kiadóba küldendők. 998

IV. polgárit

végzett leányok alkalmazást nyernek Vojtek gyógyszerárban. 191

Délutáni foglalkozásra

keresek perfect német-magyar levelezőt, lehet nő is. Cím a kiadóban. 941

Szoptatós dajka,

fiatal, 3-4 hetes, Aradhoz közeli pusztára kerestetik. Jelentkezni lehet Dr. Borsos Béla főorvosnál Arad, Maros-utca 1., I. em. 904

ALKALMAZÁST KERES.

Március hó 1-re

pénztárnoki vagy más bizalmi állást keres egy pár ezer koronával rendelkező nő. Cím a kiadóhivatalban. 991

Hadmentes

39 éves megbízható egyén állást keres. Ajánkozik könnyebb irodai munkára, vagy felügyelőnek, esetleg irodaszofigának is. Érdeklődések „Megbízható” jeligére a kiadóhivatalba kéreknek. 987

Azonnali belépésre

állást keres egy 18 éves erős, jó megjelenésű, munkaszerető, rőfös és divatára kereskedő segéd, fizetési igénye havi 50 korona és teljes ellátás, vagy megfelelő fizetéssel. Szíves megkeresést kér: Schwarz Gy. János, Franz Ferenc cégnél Szemlak. 986

Előreutónő,

ki több évi gyakorlattal bír, alkalmazást keres. Cím a kiadóhivatalban. 948

LAKÁST KERESNEK.

2 szobás lakást minden mellékhelyiséggel, villanyvilágítással, keresek legkésőbb március 1-ére. Cím a kiadóban. 995

KIADÓ LAKÁS.

Nagy Sándor-utca 7. szám
alatt modern 2 és 3 szobás lakás május 1-re kiadó. 898

Egy modern

háromszobás és egy kétszobás lakás május 1-re kiadó. Kasza-utca 6-7. szám. 931

Kiadó

Flórián-utca 14/a. alatt 3 szobás utcai lakás, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel. 1000

Egy utcai

és egy udvari szobából álló lakás, mellékhelyiséggel, május 1-re kiadó Dezső-utca 2/c. 992

Kiadó

3 szobás utcai lakás május elsőjére, Kasza-utca 1a. sz. alatt. 997

3 szoba

fürdőszobával, és egy 2 szobás garzon lakás május 1-re, egy szoba konyhával és műhelynek vagy raktárnak alkalmas helyiség azonnalra kiadó, Lovarda-utca 1. Attila-tér sarok. 1008

Bathány-utca 37. sz.

földszintes modern 4 szobás lakás, fürdőszobával, május 1-ére kiadó. 982

3 szobás

földszinti lakás kiadó Helm Domokos-utca 8. sz. (Thököly-tér) f. év május hó elsőjére. Bővebbet Frick József építésznel, ugyanott. 985

Celky-utca 9. számú

házban két szoba, előszoba és mellékhelyiségekből álló utcai lakás, kerttel együtt, május 1-re kiadó. 958

Erzsébet királyné-hírt 13.

első emeleten, butorozott különbejáratu utcai szoba azonnal kiadó. Bővebbet Krausz Paulin könyvkereskedésében. 967

2 szobás utcai lakás

elő- és fürdőszobával, villanyvilágítással, május 1-re kiadó Darányi János-utca 4. 965

Csernovits butorozott

különbejáratu szoba szonnal kiadó Csernovits Péter-utca 7. sz. 987

Egy 5 szobás

II. em. modern lakás, minden mellékhelyiségekkel, Petőfi-utca 10. szám alatt kiadó. Bővebbet a házmesternél. 844

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Veszek

a legmagasabb árban uraktól levett férfi ruhát, mindenféle egyenruhát, valamint használt butort. Vidékre is megyek. Bleier Ignác, ruhakereskedő Arad, Szentpál-u. 12. szám. 229

Eladó

kukoricagöré, lugas, hordók, kocsi-ülések, lőtakarók, ajtók, ablakok, eke, borona, oszlopok Kápolna-utca 28. szám alatt. 886

Új butorhiteli

Butorok a legjobb kivitelben kaphatók, hitelképes egyéneknek kölcsön és részletfizetésre szállítok Garai Károly bej. cég butorüzletében Aradon, Asztalos Sándor-utca 5. sz. 918

INGATLAN.

Veszek új és adómentes házat, ár, hely megjelöléssel. Cím a kiadóhivatalban. 989

Eladó

Kápolna-utca 26., 27., 28. számú ház. 1002

ÜZLETEK.

Kiadó

május 1-re Vörösmarty-utca 2. számú házban egy kisebb és egy nagyobb üzlethelyiség. Bővebbet ugyanott a háztulajdonosnál. 1001

Egy sarok üzlet,

berendezéssel és hozzátartozó teljes felszereléssel, hozzá egy két szobás lakás minden mellékhelyiségekkel, május 1-re, esetleg még előbb kiadó. Bővebbet a tulajdonosnál Mikos Kelemen utca 9. 901

Gambrinusban
MA
és holnap
disznótor.

Hirdetmény.

Kisjenő község jegyzőségénél egy a jegyzői teendőkhöz jártas kisegítő megfelelő, díjazás mellett azonnal alkalmazást nyerhet.

Kisjenő, 1916. február hó 11-én.

Dirle László.

k. jegyző.

KÜLÖNFÉLE.

A legszebb ajándék

a haretéren küzdő katona rokonunknak „A Hadsereg” képes katonai folyóirat. Előfizetési ára 1/2 évre csak 3 korona, megrendelhető Klein Mór, Weiss Leó és Glück J. üzletében. 906

Matteine-féle

patkány- és egérirtás

új eljárás szerint.

Patkány- és egérirtáshoz ajánlok patkány- és egérirtó-fusz-bacilust. A XX. század legmegbízhatóbb patkány- és egérirtó-szere, csak patkányt és egeret öl meg, emberre vagy állatra nem veszélyes, tehát mindenütt elhelyezhető.

A patkány- és egérirtó-fusz bacillus árai:

1 kis adag 2-300 patkány kiirtására 6 K.

1 nagy adag 3-600 patkány kiirtására 12 K.

„Matteine”

vegyészeti laboratórium

Arad, Boros Benl-tér 1. szám

Telefon 10-15.

Nagyszerűen bevált a haretéren küzdő katona rokonunknak „A Hadsereg” képes katonai folyóirat. Előfizetési ára 1/2 évre csak 3 korona, megrendelhető Klein Mór, Weiss Leó és Glück J. üzletében. 906

Földalomcaflapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köcsvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Hargony-Liniment

Hargony-Fala-Expeller porok

Üveg 1 K - 20, 20, 20

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany orvosiárak” című Dr. Richter-féle gyógyszerárban, Bérgy. 1, Elméleti út, 2.

Regisztrált vállalkozás.

8800

Vöröshagyma, fokhagyma, dughagyma, hagymamag, zöldségáru

kiseb és nagyobb mennyiségben legjutányosabban kapható. :: Arak kérdezősködésre. :: Jókarban levő használt jute-zsákok eladók.

MAANDL ZSIGMOND
MAKO.

Pk. 88/1916/3. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági kiküldött az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében közhírré teszi, hogy a lippai kir. járásbíróságnak 1915. évi P. 870/8. számú végzése következtében dr. Dobos Ignác lippai ügyvéd által képviselt Szuceu Toma labasi lakos javára, végrehajtást szenvedő ellen 270 kor. 80 fill. perköltőség jár. erejéig 1916. évi január hó 18-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le- és felüljoglalt és 2520 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: 1 pár ökör, 1 darab fűző nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a lippai kir. járásbíróság 1916. évi Pk. 88/8. számú végzése folytán 270 korona perköltőség tökéltételéig, eddig összesen 881 kor. 08 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Labason a 77. számú házban leendő megtartására 1916. évi február hó 21-ik (huszonegyedik) napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvény-cikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárveresendő ingóságokat mások is le- és felüljoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Lippán, 1916. évi február hó 10. napján. Eppeldauer, kir. bír. végrehajtó.

FOG. MOHR JEANNETTA
VIZSG. FOGTECHNIKUSNO

aki 20 éven át a legnagyobb világvárosokban, mint Newyork, Berlin és Bécsben a fogászati téren legjobb sikerral működtem, tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy helyben: **Luther Márton-utca 1. sz. a. II-ik em.** egy a mostani kor igényeinek megfelelő **fogászati műtermet** nyitottam, ahol legújabb berlini és amerikai módszer szerint kezelem betegségeiket, oghuzás teljes érzéstelenítéssel (fagyasztás útján.) Aranyhidat, aranykarcsák, mindennemű kanosuk fogazatok, szápadlás nélkül és légkamrával. Arany, ezüst, amalgám, porcellán és cement tömések (plombák), méréselt díszszabás mellett készíttetnek. Becses partfogását kérve tisztelettel **Mohr Jeannetta, vizsg. fogtechnikusnő.** Rendelő órák: d. a. 8-12-ig, d. n. 2-7-ig. Védők 24 óráig belüli kielégítetnek.

Aradvármegye alispánjától.

1842—1916. szám.

Pályázati hirdetmény.

A borossebesi személyjogi gyógyszerár, elhalálozás folytán megüresedvén az 1876. évi XIV. t. c. 184. §-a illetve a 22370/1888. számú belügyministeri szabályrendelet 18 §-a alapján ezen személyi jogi gyógyszerár pályázatot hirdetek.

Felhívom azon gyógyszerészeket, kik ezen jogosítványért pályázni kívánnának, hogy az említett törvény 129 §-ába előírt minősítésüket igazoló gyógyszerészi oklevéllel, továbbá a gyógyszerárokról szóló szabályrendelet 1. §-a 1., 2. és 3-ik pontjában megjelölt okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám 1916. év április 1-ig terjesszék be, kijelentvén abban egyidejűleg azt is, hogy a borossebesi gyógyszerár készletét és felszerelését a hatóság közbenjötté mellett megállapítandó becsárban átvenni hajlandók.

A határidőn túl beérkezett avagy később fel nem szerelt és a fentemlített nyilatkozatot nem tartalmazó kérvények, a jogosítvány adományozására hivatott Aradvármegyei közigazgatási bizottság által figyelembe vétetni nem fognak.

Arad, 1916. február 4-én.

Dr. Dálnoki Nagy Lajos,

alispán.

Rum—likőr

essentiák és compositiókban

állandó nagy raktár.

Saját védjegyzett **„Rumarom”**

50 filléres üvegekben, mely 2 liter finom tearum készítéséhez elegendő, mindenütt kapható. 502 Nagyban kapható:

Szemző Armin

árúgyűnökségénél, Arad. Telefon 592.

Burgonyát

vaggontételenként és mm.-ként,

zsirt,**szalonnát,****házi szappant**

15—20 éveset,

petrezselymet**„sárgarépat**

mm.-ként szállít:

641

Kalmár Endre

Arad, Arpád-tér 5. szám.

Városi és megyei telefon 670.

Meghívó**az „Aradi Villamossági Részvénytársaság”**

1916. évi február 24-én este fél 8 órakor

-Aradon, a társaság hivatalos helyiségében (Gróf Tisza István-ut 57., 59. sz.) megtartandó

XVI. rendes közgyűlésére**NAPIREND!**

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság 1915. évi jelentése a ezzel kapcsolatosan a számadások megvizsgálása és a mérleg megállapítása.
2. Határozás a nyereség felosztása iránt.
3. Határozás az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó felmentés iránt.
4. A felügyelő-bizottság megválasztása.
5. Az igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok évi tiszteletdíjának megállapítása.

Az igazgatóság.

Azon szavazásra jogosult részvényesek, akik a közgyűlésen személyesen vagy helyetteseik által részt akarnak venni, tartoznak az alapszabályok 18. cikke értelmében részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt a társaság pénztáránál Aradon vagy a „Részvénytársaság Villamos és Közlékedési Vállalatok számára” cégnél, (Budapest, V., József-tér 2 III. em.) legalább 3 nappal a közgyűlés előtt letenni.

Mérlegszámla. Vagyon. Központi telep: Épületek, gépek, transzformátorok, aradi, ujaradi, zsigmondházi, battonyai és pécskai vezetékhálózat stb. 3.657,634 K 98 f. Értékpapírok 11,023 K. Áru és anyagkészlet 188,398 K 82 f. Pénztár készlet 13,816 K 70 f. Folyószámlái betétek 488,932 K 70 f. Adósok 244,613 K 26 f. Különféle aktívák 100,456 K 18 f. Közműhelytelep 122,952 K 01 f. Összesen 4.772,827 K 63 f. Teher. Részvénytőke 8.500,000 K. Törlesztési és értékesítési tartozások 556,000 K. Hitelezők 82,120 K 62 f. Elfogadványaink 850,000 K. Nyugdíjaiap 48,732 K 70 f. Különféle passzívák 15,518 K 09 f. Nyereségáthozat 1914. évről 4428 K 80 f. Nyereség 221,032 K 42 f. Nyereség összesen 225,456 K 22 f. Összesen 4.772,827 K 63 f. Arad, 1915. december 31. Az Aradi Villamossági Részvénytársaság igazgatósága. Megvizsgálta és rendben találta a felügyelő-bizottság.

993